

MAGYAR BANYASZLAP

THE LEADING HUNGARIAN NEWSPAPER OF THE
COAL FIELDS ALL OVER THE UNITED STATES

Hungarian Miners' Journal

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL REACHES
THE HOMES OF ALL THE HUNGARIAN MINERS

VOLUME 41. ÉVFOLYAM.

DETROIT, MICHIGAN — PITTSBURGH, PA.

1954 február 18.

51

NUMBER 4. SZÁM.

DR. VINCZE KÁROLY

(HM) - Nem sok dolgunk volt egymással.

Nem hiszem, hogy háromszor találkoztunk az életben. Nem tudom, hogy miféle elveket vallott, az én számomra EMBER volt. Talpig nagy ember.

A budapesti Gellért szállodában szemben ültem vele egy banketen.

A banketet Antal István rendezte, aki 1938-ban Magyarországon nagyon nagy ember volt, mert azok közé a kivételesen "szerencsés" emberek közé tartozott, akiket Hitlerék a hírhedt Nürnberg nazi ünnepekre is meghívtak.

Azokat az amerikai magyarokat hívta meg vacsorára, akik a Világszövetség kongresszusára Budapestre utaztak, vagy akik véletlenül ott voltak.

Antal István volt a feje a miniszterelnökségen szervezett propaganda irodának, s mindent el akart követni, hogy az amerikai magyarokat a náciizmus ugródeszkájának megnyerje.

Voltak ott papok, egyleti basák és szerkesztők s volt néhány magyar előkelőség.

Vacsora után egymás után hívták az amerikai vendégeket szólásra.

Egyik egyleti nagyság lojálisabb beszédben ünnepelte a házigazdát a másiknál, nehéző volt a sok mézes-mázos beszédet hallgatnom.

Végül Dr. Vincze Károly emelkedett szólásra.

S amit mondott, azt soha el nem felejttem, de gondolom, Antal István sem.

Dr. Vincze azt mondta, hogy szégyenkezik azok előtt a fiatal amerikai magyar sarjak előtt, akiket rávett, hogy vele együtt induljanak utra a szüleik szülőföldjéért megnézni.

Megmondta, hogy szégyelte, mikor a mezitlábos magyar proletárokat meglátta, hogy vörös volt az arca, mikor magyar asszonyokat bámulva néztek az amerikai ifjak, hogy azok a vállukon négy emeletre a téglákat cipelték.

Felelősségre vonta a magyar kormányt, az egész magyar rendszert, amely munkásokat ilyen sorsra kényszerített s kijelentette, hogy amíg olyan szégyenletes szociális viszonyok lesznek Magyarországon, addig ő lebeszél minden Amerikában született hívé, hogy az Ohazát megnézzé.

Néma csend követte a szenvedélyes hangon elmondott beszédet.

Daragó József és Dezső János, akik közt ütem, bocsánatkérőleg néztek Antal Istvánra, s félhangosan mormogták, hogy "nem oda való volt" Dr. Vincze beszéde.

A házigazda elvörösödött s szinte magából kikelve felelt az elhangzott szavakra.

A munkássztyári nyomorúságát nem tudta tagadni, s az volt az egyetlen mentsége, hogy — mint Hitlerék — a vaját kénytelenek külföldön eladni, hogy annak az árán ágyukat vehessenek; valósággal bejelentette, hogy háborúra készülnek.

Nem tudom, meddig volt még azután Dr. Vincze Magyarországi vendége, de biztos vagyok benne, hogy szívesen vették, mikor távozott az országból.

S abban is biztos vagyok, hogy Dr. Vinczen kívül senki másnak nem volt bátorsága, hogy az akkori egyik magyarországi hatalmasságától nyilvánosan kérje számon azt a lelki ismeretlen kormányzást, amely a magyarok nagy részét szégyenletes nyomorúságra ítélte.

Azóta én előttem Vincze Károly igazi EMBER volt.

KÉT BANYÁT VÉGLEG LEZÁRTAK

Pennsylvania államban a Ford Collieries Co. Bairford és Curtisville No. 2 bányáját többé nem fogják megnyitni.

A Bairford bányában múlt év május óta, a Curtisville No. 2 bányájában 1952 őszén szüntették meg a termelést. A környék lakossága azonban bizott abban, hogy valamikor megnyitják ezeket a bányákat.

A bányatársaság múlt héten kiadott jelentése ezt a reményt megsemmisítette. Tudatták, hogy a bányákból a felszerelést és kihordatják, mert többé azokból nem termeltetnek szén. Rámutatnak, hogy a bányákból a termelés már olyan

költséges volt, hogy ráfizettek az üzletre.

A két bánya lezárása miatt annakidején 1,100 bányász maradt munkátlanul, akik közül a fiatalabbak elszéledtek más-más munkát vállalni, de az öregek már sehová se nem tudtak menni és akik a 60 évet elérték, most nyugdíjas sorban élnek.

MEGNYITOTTAK EGY BANYÁT

West Virginiában, Williams közelében a Borderland Colliers Co. Borderland, W. Va. bányájának tiplije és mosója két éve leégett. Azóta ebből a bányából nem termeltek szén.

A társaság most kiadott jelentése szerint az új tipli és szénmosó és osztályozó elkészült és a termelést újból megkezdik. A bánya termelése lezárás előtt napi 1000 tonna volt.

"KÓRHÁZAK HELYETT SZEGÉNYHÁZAKAT ÉPÍTESSEN JOHN L. LEWIS"

John L. Lewisnak az a lelketlen rendelkezése, mellyel március elsejétől megvonja az özevegyektől és árváktól és kegydíját élvező öreg bányászoktól a nyomorúságos segélyt — jól lehet arra, saját bevallása szerint, nem is anyagi okok készítették — a bányászok körében nagy felháborodást keltett. A mennyire tisztelik és becsülik John L. Lewist a bányászok, mert kiharcolta a unionok között elsőnek a bányászok nyugdíját, annyira elítélik a mostani lépéseit.

A bányászok, akik ott élnek a szerencsétlen öregek és özevegyek között, látják, mit jelentett ezeknek a nyomorúságos havi 30 dollár is és tudják, milyen sorsba jutnak majd egy-egy kis segítség elmaradása következtében.

Hozzánk is jönnek elkeseredett levelek azoktól a szerencsétlenektől, akiket érint a rendelkezés, de látjuk a bányavidekek lapjaiban is, hogy szinte elárasztják a szerkesztőségeket panaszos levelekkel, amiket aztán az újságokban közölnek.

A bányászok felháborodását legjobban visszatükrözi a St. Michael, Pa. 3648 sz. lócalnak a határozati javaslata, melyet John L. Lewisnak küldtek — és aki azt biztosan nem teszi az ablakába.

A 3648 sz. lócal mindig hangot szokott adni a bányászok érzéseinek, nem tartozik a Lewisnak és kerületi vezéreinek hajbókoló lócaljai közé. Ez a lócal vezeti évek óta a harcot azért, hogy végre engedje már

meg a United Mine Workers of America nagyhatalmu elnöke tagjainak, hogy azok maguk választgathassák kerületi vezetőiket és ne ő nevezze ki azokat. Eddig ez a harcuk nem vezetett eredményre.

Most azért szólaltak fel, mert a leghatározottabban elítélik azt, hogy John L. Lewis március elsejével beszünteti az özevegyek, árvák, rokkantak segítését és azt ajánlják John L. Lewisnak, hogy jobb lesz, ha abbahagyatja a kórházak építését és helyette a United Mine Workers of America minden kerületében szegény házat építtet és abba helyezeti azokat a szerencsétleneket, akikről most a nyomorúságos kis segélyt is megvonta.

Rámutatnak, hogy a Jóléti Alap kilencven millió dollár tartálékkal dicsekedett június végén, így volna arra pénz, hogy a szegényházakat felállítsák és fenntartsák, különösen ha John L. Lewis lemondana arról, hogy tíz kórházat építtessen, amit el lehetett volna kerülni.

De tovább is megy a 3648 sz. lócal. Rámutat arra is, hogy a jelenleg érvényben lévő szerződés ötödik pontja világosan kimondja, hogy a bányatársaságok befizetésait betegeket, ideglenesen vagy véglegesen munkaképtelenek, elhaltak hátramaradottainak segítésére és nyugdíjra kell fordítani.

A lócal szerint nincsen tehát joguk a Jóléti Alap trusteejeinek megvonni a felsorolt kategóriákba tartozókat a segélyt. Egyoldalú szerződés sze-

gésnek nyilvánítják John L. Lewisnak ezt a lépését és szorintuk ennek az is lehet a vége, hogy a bányatársaságok teljesen meg fogják szüntetni a Jóléti Alapra való befizetéseiket.

— Azt érezzük, hogy a trusteeek egyáltalán nincsenek kapcsolatban azokkal, akik a bányatelepeken élnek — mondják a határozati javaslatban, — mert ha azokra lenne bizva, hogy kik kapjanak segítséget és kik ne, akik a szén termelők, akkor akik most élvezik a kis segítséget, minden bizonyítványt tovább is kapnák azt.

És végül rámutatnak arra a képtelen indokra is, hogy azért szüntetik be az özevegyek, árvák és rokkantak segítését, mert az az államok feladata, holott tudni kell, hogy milyen nehezen kaphatnak az egyes államokban az arra szorultak segítséget.

A gyalázatos rendelkezés visszavonását kéri John L. Lewistől, de mi attól tartunk, hogy a St. Michael lócal új beadványa is épen olyan sorsra jut, mint az előzőek. John L. Lewis — eldobja azt.

Szomorú, hogy a United Mine Workers of America elnöke annyire nincsen megértéssel épen azok iránt, akik a unionért a legtöbbet szenvedtek, a kik kozák paták alatt is harcoltak a unionért, akik sátrakban laktak kemény teleken, mert ragaszkodtak a unionhoz és akik talán épen az akkor szerzett betegségük következtében voltak kénytelenek a munkát meg 1946 május 20 előtt abbahagyni.

Állandó tiltó parancsot kért a National Labor Relation Board Pennsylvaniában a United Mine Workers of America ellen

A múlt héten roppant horderejű mozdulatot tett a National Labor Relation Board Pennsylvaniában a United Mine Workers of America ellen.

Philadelphiaiban a Third Circuit Court of Appealshez fordult és azt kérte, adjanak ki állandó tiltó parancsot a United Mine Workers of America ellen, tiltsák meg, hogy a szervezet erőszakos módon próbáljon szervezni bányászokat.

A National Labor Relation Boardot a bíróságon Edmond Rovner ügyvéd képviselte, aki elmondta, hogy a United Mine Workers of America 2-ik kerületében a szervezett bányák nincsenek biztonságban, azoknál robbanások történnek, a munkásaikat a 2-ik kerület által alkalmazott szervezők állandó rettegésben tartják és ki-merítik az erőszakosság minden elképzelhető fajtáját, hogy őket a United Mine Workers of America való csatlakozásra bírják.

Elmondta azt is, hogy sok esetben életveszélyesen fenyegetik a szervezettlen bányászokat, azt mondják neki, hogy ha nem írja alá a unionba való belépési nyilatkozatát — majd

me glátja annak következményeit és sejtetik, hogy halál is lehet az ellenkezés vége.

Mr. Rovner azt állította, hogy a National Labor Relation Board már többször figyelmeztette a 2-ik kerület vezetőit, hogy hagyjanak fel ezzel a szervezési módszerrel, de felszólalásuknak nem lett eredménye, az erőszakoságok — szerinte — változatlanul tartanak és ezért kellett most állandó tiltó parancsért a bírósághoz fordulni.

Rámutatott arra is, hogy újabban mennyi robbanás történt szervezettlen bányák körül

a második kerületben, tartózkodott azonban annak állításától, hogy a robbanásokat szervezett bányászok okozták volna, de sejtette azt a bírósággal.

A széniparban nagy figyelemmel kísérik az ügyet és kíváncsian várják, hogy a bíróság helyt ad-e a National Labor Relation Board kérelmének és kiadják-e a Nyugat-Pennsylvaniára kiterjedő állandó tiltó parancsot.

Ha igen, a union kétségtelesen fellebbezni fogja azt.

BANYÁSZOK KENYERÜKÉRT

West Virginia állam Logan megyéjéből a United Mine Workers of America 8572 sz. lócaljától — melynek tagjai a Melville bányában dolgoznak — Silas R. Hutchinson titkár a tagok nevében Robert C. Byrd congressmanhoz átiratot intézett, melyben azt kérték, tegyen meg képviselőjük mindezt, hogy vége legyen a külföldről való olcsó nyersolaj beözönlésnek, mert az teljesen kiveszi a kenyeret a bányászok szájából.

Rámutatnak, hogy ma már ott tartanak, hogy pl. a C. & O. vasút, melynek főjévedelme pedig éppen a szénzáállítás, már Diesel motorokkal huzatja ki a szénrel megrakott kocsikat és nincsen tekintettel arra, hogy a bányászok kereset nélkül maradnak.

LUIGI FUSALGIA olasz ember egy doboz szardínia halat vett s mikor kibontotta, egy arany gyűrűt talált abban a halak között.

"TTT AZ IRÁS, OLVASSÁTOK..."

Ez a pár sort érdemes minden előfizetőnknek olvasni.

Erdemes olvasni, mert ha soha nem értette volna meg valaki, hogy ez a lap az Őrhelyen állt, negyven esztendő óta, az megértheti ebből az írásból.

Fred J. Kittyt négy hónapi börtönrre ítélte a Baltimore Federal Court, mert amikor munkát vállalt a Bendix rádió-gyárban (amely hadi anyagot gyártott) eltitkolta, hogy tagja volt azelőtt az IWO-nak.

Akik a kormánynál vagy a hadi anyagot gyártó üzemenél dolgoznak, azoknak ki kell egy ívet tölteni, amelyben felsorolják, hogy valaha tagjai voltak-e a kommunista pártnak, vagy valamely álcázott kommunista társaságnak.

Az ítéletet felfüggesztették, mert a vizsgálat során Kitty vallott, s maga az ügyész kérte a bíróságot, hogy ítélje el a vádlottat, de függeszték fel az ítéletet.

Régi olvasóink emlékeznek rá, hogy a Magyar Bányászlap huszonöt év óta állandóan figyelmeztetett mindenkit, hogy tartózkodjék az IWO-tól, mert az kommunisták álcázott szervezete.

Nem volt egyetlen más magyar lap sem, amely ki mert volna kezdeni a IWO-val, sőt a legtöbb magyar újság vígan közölte ennek a kommunista társaságnak a hirdetésait, amelyekben pikniket, bálakat hirdettek, hogy pénzt gyűjtsenek a kommunista bandának.

A Magyar Bányászlap nem törődött vele, hogy a kommunisták minden erejükkel lapunk ellen támadtak, hogy szervezőik falkája járt a bányavidékeken, s annyi kárt tettek az újságnak, amennyit csak tudtak.

Mi olvasóinkat akartuk megóvni a kellemetlenségektől, amelyekről tudtuk, hogy előbb-utóbb be fognak következni, vagyis ott álltunk az Őrhelyen, ahová negyven esztendővel ezelőtt helyezt bennünket a bányászok bizalma.

Soha nem törődöttünk vele, most sem törődünk vele, hogy kik ellenségei ennek az újságnak, hogy például mostanában jött-ment senkik szájalkak e lap ellen és azok ellen, akik azt szerkesztették vagy szerkesztik, mi igenis mindig csak az olvasóink érdekeivel törődöttünk, s fogunk ezután is törődni.

2 BANYÁSZT ÖLT A ROBBANÁS

Lucerne Mines, Pa.-ban a Rochester and Pittsburgh Coal Co. bányájánál február 9-ikén délután három órakor, alig hogy az éjszakai munkára érkezett munkások megkezdtek tevékenységüket a tiplin és szénmosón, hatalmas robbanás történt, amely két bajtárs életébe került, nyolc pedig sebesülten került a kórházba.

A vizsgálat szerint ismeretlen okból tűz keletkezett a tiplin és ennek következménye lett a szénpor robbanás, mely becslés szerint 500,000 dollár kárt okozott. A vizsgálat megállapította, hogy a szénpor robbanásért senkit sem terhel felelősség.

A tönkrement tiplit és szénmosót 1946-ban építették és az 2,200,000 dollárba került.

Leonard Buchovich 25 éves fiatalember dolgozott a tiplin abban a részében, ahol a robbanás történt, ő sérült meg súlyosabban és Indianában, a kórházba szállítás után pár órával meghalt. A második halott William Pritchard, 56 éves Lucerne-i, (Pa.) bányász.

A többi sérültek: William Alex Lazor, Lucerne Mines,

Ross A. Sacco, Homer City, Pa.; John Shimko, Lucerne Mines; Dean Kunkle, Homer City; Nicholas Morgan, McIntyre; Michael Shimko, Lucerne Mines. Még mindig kritikus állapotban vannak Ross A. Sacco és Alex Lazor.

A bányában az utóbbi időben a szénpiac helyzete következtében hetenként csak 1-2 nap termeltek szén.

ÖLT A KŐ

A Valley Camp Co. No. 8 bányájában Shrewsbury, W. Va.-ban kőszakadás történt, mely Delmar Tate 30 éves bányászt megölte, két másik bányászt pedig megsebesített.

ANGLIA A VÖRÖS KINÁVAL VALÓ KERESKEDELEMÉRT

Lord Reading angol külügy-miniszter bejelentette a Lordok Házában, hogy minden segítséget megad az angol kormány az angol kereskedőknek a Vörös Kínával való kereskedelem előmozdítása érdekében.

Az angolok ügylátszik nem törődnek azzal, hogy ezzel a kínai vörös uralmat erősítik s a kínai népen nem segítenek.

1954 március 18-ikán

jelenik meg lapunk negyven éves jubileumi száma, azt hisszük, hogy mondanunk sem kell, rendkívül érdekes tartalommal. Készültünk erre a jubileumi számrá és olyant akarunk olvasóinknak adni, hogy abban örömeiket találják.

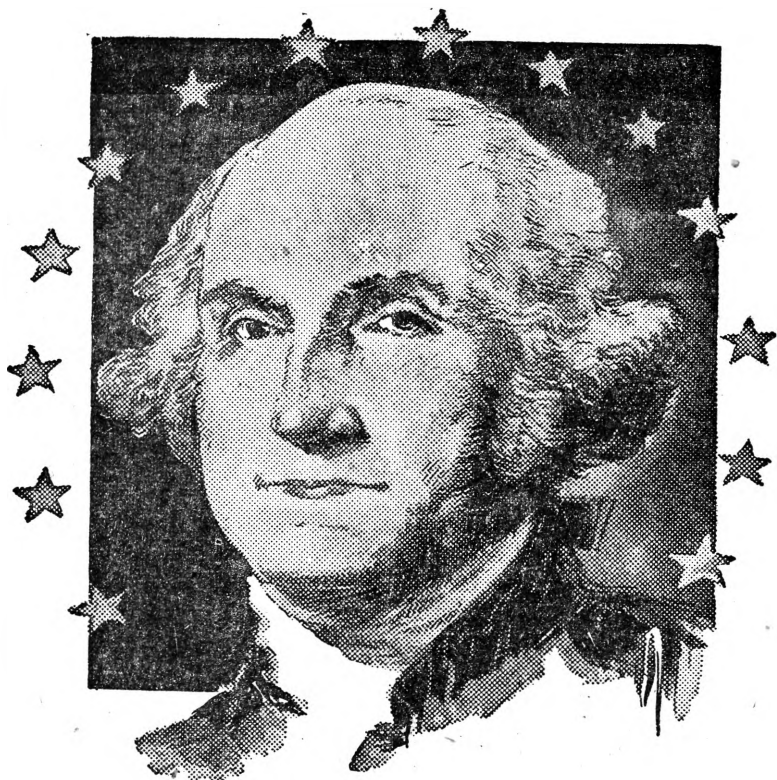
Ebben a lapszámban tesszük közzé azoknak a hűséges barátainknak, olvasóinknak a névsorát is, akik a Jubileumi Alaphoz hozzájárulást küldtek és annak a számnak a kiadását lehetővé teszik.

A kimutatást legkésőbb március 10-ikén nyomdába kell küldenünk és így arra kérjük olvasóinkat, hogy akik még hozzájárulást kívánnak küldeni és azt akarják, hogy nevük a jubileumi számban szerepeljen, a fenti dátumig küldjék azt be.

A
**MAGYAR
BANYASZLAP**
legközelebbi száma
március 4-ikén
jelenik meg

GEORGE WASHINGTON

1732 — 1799



"FIRST IN WAR, FIRST IN PEACE AND FIRST IN THE HEARTS OF HIS COUNTRYMEN."

"Első volt a háboruban, első a békében és első honfitársainak szívében."

Let us pause a moment to honor the memory of that handful of men, whose untiring struggle against great odds brought victory to a weak nation and laid deep the beginnings of our happiness and prosperity. Let us remember with reverence the man who forsook wealth, ease and influential friends to lead his countrymen in the war for liberty: GEORGE WASHINGTON.

Alljunk meg egy percre és fejezzük ki tiszteletünket azon maroknyi csapat emlékének, amelynek szüntelen harca a nagy ideálokért, győzelmet hozott egy gyenge nemzet fiainak, amely mélyen lefekette a mi boldogságunknak és boldogulásunknak az alapkövét. Emlékezzünk meg háláérzettel arról az emberről, aki lemondott gazdagságról, kényelemtől és befolyásos barátairól, hogy polgártársait a szabadságért folyó harcban vezesse: WASHINGTON GYÖRGYRÖL.

ISTEN, ÁLDD MEG AMERIKÁT!
GOD BLESS AMERICA!

HOGY EL NE FELEJTSÜK

Német náci a magyar náciokról

Most és a jövőben mindenkor emlékezni kell minden magyarnak, hogy milyen embertelen pusztítást, a terror és becstelenség milyen raffinált változatait köszönheti a magyar nemzet a kommunizmusnak és az oroszoknak.

Minthogy azonban az egyik oldalról származó becstelenség nem radirozza ki a másik oldalról jött aljasságokat, nem szabad azt sem elfelejteni, hogy mit vittek végbe a magyar náciok, mielőtt az oroszok az országot megszállták.

Nagyon érdekes megjegyzése van erre nézve a Hitler kém-szervezet egyik vezetőjének, a hírhedt Wilhelm Hoettl főkémmnek, aki hosszú cikkekben emlékezik meg a német kém-szervezet "hőstetteiről," s aki a háború második felében a Balkánon és Olaszországban a kémhálózatot vezette.

A magyar náciokra nézve ezt a megjegyzést olvassuk az "Argosy" magazin novemberi számában közölt nagy cikkében:

"At dawn October 16, 1944 Horthy was taken into protective custody by the notorious Colonel Otto Skorzeny, was taken to Germany, and floodgates of terror were opened with his departure. The Hungarian nazis who took his place in Budapest proved worthy pupils of their German masters, and if possible outdid them in barbaric cruelty. They murdered thousands of innocent people during the closing days of the war, and joined with the nazis in destroying their homeland in futile resistance to the rapidly advancing Russians."

Magyarul:

"1944 október 16-ának hajnalán a hírhedt Otto Skorzeny ezredes Horthyt letartóztatta, Németországba vitette és a terror áradat kapui megnyitottak távozásával. A magyar náciok, akik a helyét átvették, német mesterek kitűnő tanulóinak bizonyultak, SŐT, HA LEHET, TULTETTEK RAJTUK BARBÁR KEGYETLENKEDESEIKBEN. ÁRTATLAN EMBEREK EZREIT GYILKOLTÁK MEG A HÁBORU UTOLSÓ NAPJAIBAN ÉS CSATLAKOZTAK A NÉMET NÁCIKHOZ HAZAJUK LEROMBOLÁSÁHOZ, a gyorsan előrenyomuló oroszok elleni hiábavaló ellenállásukban."

*

Minthogy az utóbbi időben a magyar náciok különösen hangosak a világ minden részében, s úgy próbálják magukat feltüntetni, mint akik ártatlan áldozatai a "kommunizmus elleni" harcoknak (holott éppen Amerika ellen harcoltak az utolsó lehetőségekig) érdemes emlékezni azokra a rémtetteknek, amelyek örök foltot hagytak az általuk tönkre tett magyar nemzeten.

Miközben egetverő lármával próbálják fehérre mosni a legnagyobb bűnösök emlékét, ELHALLGATJÁK ÉS AZT HÍSZIK, HOGY A VILÁG ELFELEJTI AZOKAT A SZÖRNYŰSÉGEKET, AMELYEK ÁRTATLAN EMBEREK SZÁZEZEIT KÜLDTEK A HALÁLBÁ, MÉG A HÁBORU VÉGE ELŐTT — TEHÁT MIKOR MEG "SZÖRVETSGÉBEN" VOLTAK EGYMÁSAL. A NÉMET DIPLOMATAK SVAJCBA SEMLEGES DIPLOMATAK ELŐTT MUTOGATTÁK AZOKAT A FILMEKET, AMELYEKET A MAGYARORSZÁGI TERRORISTÁK BORZALMAS KEGYETLENKEDESEIRŐL FELVETTEK. RÉSZBEN, HOGY A NÉMETEK "KIMÉLETESSEGET" DOKUMENTÁLJÁK, RÉSZBEN, HOGY A SZÖRNYŰ BŰNÖKÖN FELHABORODOTT VILÁG HARAGJÁT A MAGYAROK ELLEN FORDITSÁK.

A náci magyar kormány és a magyar csendőrség leirhatatlan brutalitása, amellyel a gázhalálra ítélt százazreket be- vaggonirozták, kísértétként térnek vissza időnként, ahogy visszatértek az amerikai magazin lapjaira, AHOL EGY HÍR- HEDT NÉMET NÁCI OLYAN MEGVETÉSSEL EMLÉKEZIK MEG ROLUK.

A REVOLVER

Irta: Abonyi Lajos

(Folytatás.)

Pedig mindaz, amit odakinn láthatott, egy cseppet sem volt undorító. Az életerő, a munka, az önfenntartás bátor igyekvése látszott ott: mindennapi, közönséges, de szép látványa a tevékeny életnek. De ő csak egyet látott, egyet érzett, ahogy mindenki a maga bajával törődik csak, senki de senki az ő irtózatosságsával.

Miköz hazajött, nem hallotta senki, arcának halványosságát nem látta senki, ingadozó lépteit, mely hajtották kimerültségű, nem vette észre senki.

Mega az a szegény kis külvárosi ház sem volt éppen olyan visszataszító, mint ahogy ő gondolta.

Még a régi mód szerint volt építve. Az utcára homlokával és két szárnyával, az udvarra emelettel. Belől az emeleten üveges folyosó, melyek ablakain át egy egész téli kert nyájias, családi szint kölcsönzött neki. A házi ur ezt magának rendezte be.

Izonyuan csörömpöltek, csattogtak az épület másik szárnyában egész nap. Egy óriási lakatosműhely volt ott. Még ebben az esőszakadásban is egyre hordták be a kész vasrostélyokat, rácsokat, bizonynyal egy sürgős új építés számára.

A munka, a sürgős-forgás folyt serényen. Biz azok nem törődtek senki más dolgával.

De még ezen a zajon keresztül is áthalatszott a szemközti eső oldalról a vidám éneklés. — Varróleányok dolgoztak egy nagy hosszú szobában, melynek minden ablakában jobbról-balról egy-egy mosolygó szűp leányfej kandikált ki, s kacagta a rut időt, serény munka mellett. Kacagtak, daloltak, s közbe kíséretül pörgött, zörgött a varrógép.

Fenn a padlásszobák egyikének ablakainál öreges szabólegény ült, ki minden zajt, esőlocsolást, a lányok dalát is tul igyekezett harsogni dalával.

Hatalmas, erős torka volt. A lányok nagyot nevettek rajta.

— Nézd, nézd. Halld, halld. A vén Mikus is folyvást dalol. Semmibe sem veszi a rut időt. És örökké azt az ő kiállhatatlan nevetésgépet nótáját járja:

"Pista szereté meg őt,
Együtt élnek vig időt
Ram ta, ta, ta ram ta ta.
Ram ta, ta, ta ram ta ta."

S a lányok csufolva utánozták nótáját. A vén Mikus pedig annál jobban hasította.

— Irtózatoss! — nyögte a szegény Loránt és utálta valamennyit, a miért az életnek így örülnek. Ennek az ostoba életnek, a melyben csak szenvedésre van mindenki kárhoztatva.

Semmijök sincs. Szolgái a folyó napoknak. — Dolgoznak, fáradság örökké azért a nyomorult pár fillérért, hogy élhessenek. Minek? Kinek? Kiért? Miért?... Talán csak magáért az életért... Hirtelen homlokához kapott. Ismét a számok zúgtak fejében. Kettő meg négy, kettő, meg tizenhat, egész sorban, amint már százszor felírta a számokat, egymásután, egészen kilenczvenegig.

— Az életért, igen is az élhetőségért, a becsületért... igen.

Erre egy láng lett ismét az arca. Szemeibe vad tűz szökött, forró, lázas vér futotta be ereit. Idegei megfeszültek.

— Igazságuk van. Egyedül én vagyok a nyomorult a világon. Nyomorult? Nem. Egy nyomorult gazember.

Es riadva futott vissza az asztalhoz. Kereste a revolvért. Nem találta. Kapdosott. Hova tette?

— Nyomorult gyáva vagyok. Elrejtettem magam elől. Csak hamar, hamar, hol van. Csak addig, addig, míg lázban vagyok. Míg újra elő nem vesz gyávaságom.

Es csak nem találta a revolvért, sem az ágyon, sem a széken, sem a divánon, sem a szekrényen.

S kereste izgatottan, lázasan.

— Oh istenem, csak meglenne hamar.

E percében kopogtattak az ajtón.

Lélekzete elhalt. Székére rogyott az íróasztalhoz.

Nagyot sóhajtott. Nem birt szólni. A szíve ugy elszorult, azt sem tudta mondani: Nem szabad, vagy nyögve, kinnal: szabad.

A kopogtató a nélkül is belépett.

Es pedig vigan, s csak látására, s arra a mit látott ütközött meg. Elhalványodott. Sőt meg is döbbsent.

Loránt, a mint az asztalnál ült, egy revolvért tartott a kezében.

Arca dult volt, ijesztő.

II.

Schwarz Sándor megrettent s még halványabb lett mint Loránt. De azért tudta mit tegyen. Lenyomta kezét az asztalra s szeliden elvette a revolvért.

S mondta fájo szemrehányással:

— Mit akartál tenni, szerencsétlen?

Loránt nem felelt, csak bámult reá, nagy, kerekre nyílt tévelygő szemekkel, azután leborult az asztalra fejét karjaira fektette, és sirt, zokogott keservesen.

Csak pár perc múlva tudta fuldokolva kinyögni:

— Miért is jöttél?

Sándor vállán tartotta kezét, s felelt:

— Mert tegnap izgatottnak, lázasnak láttalak, azután ismét sápadtnak, mikor elváltunk. Utam erre vitt, óram van a sarkon. Még nincs tizenegy. Ráérek. Megnézlek. Gondoltam beteg vagy, — de ily irtózatot még sem gondoltam.

— pedig nincs más menekvésem — sutogta Loránt keserűen.

— De hát mi bajod van? — kérdezte Sándor gyorsan, izgatottan.

— Be fognak börtönözni, — meg leszek becstelentve, meg leszek gyalázva. Becsületem örökre veszve van.

— De hát miért?

— Ne nézz rám ugy, — kérlek, — ne olyan merőn, oly élesen. Szégyenlem magamat. Előttek is összeroskadok.

— Csak mondd ki végre.

— Nem birtam megélni, nem birtam kijönni fizetésből, — nélkülöztem sokat, sokat és mégis — hidd el, volt nap, mikor nem ettem, csekély tartozásokért üldöztek, hogy már rösteltem is, — eszem se volt már helyén...

(Folytatjuk.)

MIT SZÓLNAK EHHEZ BRICKERTÉK?

Mikor Eisenhower a republikánus jelölést vállalta — hevesebben, mikor azt a tengerpartok olaiáért Texastól megvette — vállalta azt is, amit ő is, a republikánusok is örökké hirdettek, hogy "free enterprise"-t (szabad kereskedelmet) akarnak.

Es a "szabad kereskedelem" szent nevében törültek el minden korlátot és minden szabályt az üzletről, hogy annak a polgárságot teljesen kiszolgáltatassák. Azt állították, hogy minél "szabadabb a verseny," annál alacsonyabbak lesznek az árak, s egy év alatt láttuk, hogy a megélhetés egyre többé került, hogy az árak felmentek.

Igaz, hogy csak a fogyasztók számára mentek fel, mert a farmerek bizony ma kevesebbet kapnak mindenért, mint egy évvel ezelőtt.

Most a "free enterprise" nevében a kávé árát a felhőig emelték.

S a "szabad verseny" gondoskodott róla, hogy a fogyasztók ötvenszer annyit fizessenek, mint amennyivel az árak csakugyan felmentek.

Egy font kávé ára legfeljebb 25 centtel ment fel, de a vendéglők és lunchroomok, amelyekben kávé árulnak egy font kávé árát néhol egy dollárral, néhol csekély két és fél dollárral emelték.

Azt mondják ugyan egyesek, hogy bizonyos vendéglőkben 75 csésze kávé mérnek ki egy fontból, de ha csak ötvenet számítunk, akkor a két centes emelés egy dollárt, az öt centes emelés két és fél dollárt húz ki a fogyasztók zsebéből.

BÜNÖZŐ GYERMEKEK

Szenátusi bizottság vizsgálja a bűnöző gyermekek ügyét, a bűnözés okait keresi, mert kétségtelen, hogy az utolsó években félelmetes emelkedést mutat az ifjuság körében a bűnözés és a bűnre való hajlam.

Az első pillanatra azt hinné az ember, hogy a lopás, rablás és általában az anyagi előnyökért történő bűnözés csak a nyomortanyák és a szegény negyedek lakossága közt harapódik el a gyermekek és az ifjak közt, de a rendőri és bírósági statisztikák egész mást beszélnek.

Dacára annak, hogy gazdag és jómódu, s befolyással rendelkező szülők a gyermekeik büntetéseit igen gyakran sikeresen "elsimítják," a rendőrségi statisztika szerint éppen anyai ifjúkori bűnös akad a gazdag szülők gyermekei közt, mint azok közt, akik a nyomortanyák szegénységében nőnek fel.

Nem állítjuk, hogy akár a katóságok, akár a szenátusi bizottság szándékosan akarná a bajok forrását keresni, mégis különösnek tartjuk, hogy a két eredő okról a legkevesebbet beszélnek.

Jelentéseket közölnek arról, hogy a serdülő ifjak számára nincs, mondjuk, elegendő játszótér, hogy nem kapnak alkalmat a bennük lévő energia hasznos felhasználására, de egy szó sem esik arról, hogy a gyermekek a törvények áthágására a legtöbbször a leckét a — szülői házakban szerzik.

A jómódu szülőknél gyakran esik szó arról, hogy, mondjuk, egy gyorsajtásért kapott tüköketet hogyan és milyen sikeresen "fixolt" meg a ház ura, a befolyását használva.

Vagyis példát kap a növekvő gyermek vagy serdülő ifjú arra, hogy a törvényt ki lehet és ki szabad játszani, ha elég befolyása van az embernek.

Gyakran beszélnek arról is, hogy akár a törvény keretein belül, akár azon kívül, hogyan lehet minél kevesebb jövedelmet adót fizetni, vagyis miképpen lehet a jövedelem egy részét el-

Ezt a gyalázatos és szemérmetlen rablást Eisenhower sem merte szó nélkül eltűnni, s kijelentette, hogy szabályozni kell és fogják a tőzsdét, ahol spekulánsok a kávé árát felverték.

Hogyan?

"Szabályozni" fognak a republikánusok is? Ők is törvényeket akarnak hozni, hogy a "szabad versenyt" és a "szabad spekulációt" korlátok közé szorítsák?

Hiszen akkor a New Deal nem is volt olyan átkozott, mint ahogy azt a szavazókkal elhittették, hiszen akkor ők is szabályokat raknak a szabad versenyre és szabad rablásra!

Akkor talán mégis jó intézkedés volt, mikor a tőkét bizonyos korlátok közé szorították, mikor a házbér uszorának az útját egy időre elvagták, mikor egy font kávé egy pár centtel emelkedett, dollárokat raboljanak a fogyasztók zsebéből.

De mit szól az Eisenhower ötletéhez és igéretéhez a republikánus párt reakciós szárnya, mit szólnak ehhez Brickerték, meg a többiek, akik Eisenhower soha nem akarták, akik csak kényszerűségből jelölték?

S mit szólnak azok a multimilliomosok, akik a miniszteri tárcákat a "free enterprise" szent nevében vállalták?

Hiszen akkor lassan beigazoldódik nemcsak az, hogy jó volt a new deal, hogy igenis bizonyos dolgokban korlátokat kell vetni a spekulációra, hanem az is, amivel az elnököt eddig csak hangos süttőgással vádolták, hogy Eisenhower tulajdonképpen — new dealer!

titkolni, vagy a kiadásokat papíron megnövelni.

Ki csodálhatja, hogy ha a serdülő ifju ilyeneket hall és lát a szüleiről, a törvényt ő sem veszi komolyan, s nem itéli meg helyesen, hogy mi a kisebb vagy nagyobb jelentőségű törvény megszegése. Csak azt tudja, hogy büntetlenül is meg lehet szegni az ország és a társadalom törvényeit. És azt érzi, hogy ha azt ő is megteszi, a legrosszabb esetben, rajtakapás esetén az apja megtudja a rendőrséget "fixolni."

A bűnöző ifjuság elszaporodásának a másik oka az, hogy a szülők jóformán megszűntek a gyermekeiket — nevelni.

A szülők kötelességeit nagyon sokan rá akarják hártani az iskolákra, azt várják, hogy a gyermekeiket a tanítók ne csak tanítsák, hanem neveljék. Amire nincs ideje a tanítónak.

Ez megbocsátható lenne azoknál a nagyszámú szegény családoknál, ahol az anyák is kénytelenek dolgozni, ahol a gyermekek egész nap a szülőket nem látják, de érdekes, hogy ez az eset, a gyermekek otthoni nevelésének esete, sokkal gyakoribb a gazdag családoknál.

Azoknál az apák agyonhajszolják önmagukat, hogy még több pénzt, még nagyobb jövedelmet szerezzenek, s az irodán kívül töltött idejüket is arra használják, hogy társadalmi uton az üzleteiket fejlesszék.

Az anyák viszont el vannak a társas életükkel, a bridge-ekkel foglaltak, s a már csecsemő korban dajkára bízott gyermekeiket később a nevelőnk kezére bízzák, akik nem rendelkeznek az anyai hatalommal.

A bűnöző ifjuság ma már súlyos társadalmi probléma, de első sorban családi probléma, és nem fog a bűnözés további terjedésének semmiféle társadalmi intézkedés véget vetni, amíg a szülők maguk rá nem ébrednek, hogy a bajt csak a

(Folytatás a 3-ik oldalon)

KELL A GARAS ←

mindenkinek, — tartja a magyar közmondás. — Viszont azzal is tisztában kell lennie minden olvasónknak, hogy egy lapot csakis az előfizetői tarthatnak fenn. A napról-napra emelkedő papírárak súlyos terhet jelentenek az amerikai lapkiadókknak és megérti a szíves olvasó, ha arra kérjük, hogy

KÜLDJE BE A LAP ELŐFIZETÉSI DIJÁT

a lejárat után. — A magyar emberben meg van az a szép jellemvonás, hogy amit rendel vagy vásárol, azért becsülettel meg is fizet. Tehát ha másnak kell a garas, mit szépitjük a dolgát, nekünk is szükségünk van arra. Ne csak Ön utítsa meg előfizetését, de szerezzen egy új előfizetőt is. Küldje az összeget postán, ezen címre:

Magyar Bányászlap

HOTEL FORT PITT

PITTSBURGH 30, PA

“TARTSD MEG AMI NÁLAD VAN!” (Jel. 3:11)

Nt. Paal Gyula, az Evangéliumi és Református Egyház magyar kerületének alelnöke bucsuztatója Nt. Dr. Vincze Károly főesperestől

Főesperes Ur! Először így szólítalak, mert amerikai magyar református életünk jól szabta reád ezt a ruhát. Főesperes megtartottad azt, amit az Ur reád bízott. “Arie at Marte Dimicandum”, mondja templomod egyik főszimbóluma. És te vítékedtél, keményen tusakodtál nyajadért, melyet, hited, meggyőződésed és hűség egyháztestté emelt. “Eljövök hamar...”, igéri a Főpásztor Krisztus és sápadt ajakad, halálal váratlanul birkózó lényed boldog meglepetéssel fel: JÖVEL URAM JÉZUS! “Mert akik jól szolgálnak, szép tisztességet szereznek maguknak.” I. Tim. 3:13. S ezt a ve-rejtékkel, vérrel megszerzett tisztességet el nem veszi tőled senki... Az örök-életben az őrizi, aki a töredezett nádszálat nem tőri össze és a pislogó gyertya-belet nem oltja ki. Itt pedig a Ecclesia Militans-ben, a földi, küzködő Anyaszentegyházban tisztességedet nemcsak közönséges, de a porondon veled küzdő ellenfeleid — akikről te már tudod, hogy nekéd édes testvéreid az Urban — ők is őrzik és szívükre ölelik.

Amit reád bízott az Ur megtartotta mint a perth-amboyi nemes ekklézsia hűségese. munkás pásztora. Templomod ékesen viseli bátor, küzdő egyéniséged jelképeit. Könnyes arcok, roskadó férfiak, bánatos lelkek beszélnek arról, hogy pásztorai karod és felelős szíved nagyon fognak hiányozni a jeles ekklézsia kormányzásában. A pásztoroktól pedig az kívántatik meg, hogy első sorban hűségesek legyenek. Hova el nem mentél volna gyülekezetedért? “Azért bizonyosságot teszek előtted, hogy mindezeknek vértől tiszta vagyok. Mert nem vonogattam magamat, hogy hirdessem néktek az Istennek teljes akaratát. VISELJETEK AZÉRT GONDOT MAGATOKRA!” Csel. 20:26-28.

Megtartottad családod körében azokat, akiket az Ur reád bízott: hűséges lelkitárs hitvesed, bátor keresztényi hitű leányodat. Majd megszakad a szíved, de méltók akarnak maradni hozzád. Előttünk alig mutatják könnyeiket. Majd magános órákon az emlékek ölen megélednek a könnyek s mi igérjük, hogy őertük többet imádkozunk, mint érted.

Dr. Vincze Károly, te a teológiai tanulmányok Mestere és Doktora, te megtartottad, ami nálad van. Megtartottad első sorban őseink örökségét, minden cifrázkodás nélkül. Volt életedben olyan korszak, amikor még fiatalos hévvel felvetted a teológiai viták hömpölygő, pergő fonatát. És nem voltál méltatlan ellenfél soha. Akik melletted álltak, akik ellened küzdöttek, veled tusakodtak, mind a két fél tudta, hogy Sárospatak fiával, a történelmi kálvinizmus bajvivójával számolni kell. Volt idő, amikor alkalmat adtál nekünk, hogy meggyőzzünk... S HA JOBBAN SZERETTÜK VOLNA A FŐPÁSZTORT, A MI KRISZTUSUNKAT, HA JOBBAN SZERETTÜNK VOLNA TÉGED, HA JOBBAN KÉPVISELTÜK VOLNA VÉLT, HALADÓBB IGAZSÁGUNKAT, AKKOR TALÁLKOZTUNK VOLNA EGY KÖZÖSEN ELÉRT ÚJ PONTON. Amikor azonban vége felé járt zarándoklásod, akkor többé már nem vitáztál. Szépen felkészült, tiszta szorgalommal álltál utolsó nagy harcokban is. HÜ VOLTÁL MIND HALÁLIG HEIDELBERGI KÁTÉDHOZ ÉS II HELVET HITVALLÁSODHOZ! Ki vehetné el jutal-

matat. A legjobb meglátásod szerint “szabályszerűen küzdöttél” és nem a levegőt vagdosztad... Tudod Károly Bátyám a “Hűség Vásárán” — s őh jaj, mi sokszor azzá tesszük életünket — a KERESZTYÉN BAJTARSANAK HÜSÉGESNEK, KELL ÉLETEVEL FIZETNI. TE AZZAL FIZETTÉL MERT — BÍR EMBERI SZEMEK ELŐTT EL VOLT TAKARVA — TE JOBBAN SZERETTÉL!

Mások majd írnak rólad, mint amerikai magyarról, MI A “SZENT TÖRTÉNET” KERETÉBEN LÁTUNK TÉGED... Hittél látjuk, hogy zarándok utad magasra ível. A hit nem hűségesség, nem üres álmodozás, hanem a legnemesebb tény-feltételezésre való rászánása az életnek. Ezt teszem én most. Hitképzeletem szárnyain követelek: új zarándok lépdel a Via Sacrán, mennyei Jeruzsálem felé. Már nem mi vagyunk a társaid: a Tarzusi Pál viljám-szeme int feléd, Augustinus és Kálvin János néven szőrt, Oekolampadius és Bullinger kedves hitvallásairól beszél. A nagy Kuyper Abraham, Davinck és Sebestyén Jenő egészen közelről szólítanak meg téged. Jó társaságban vagy: megbízható társak ezek. De én hiszem, hogy mi is találkoztunk. Életed-halálod tanulságait egy pár töredezett gondolatban hadd vonja le az, aki bár felekezeti szerint a “másik oldalon” állott, de aki hittel értékelné tudja és meri hagyatékodat:

1. Közkatonáid többé nem rejtőzhetnek palástod mögé, ellenfeleid nem nagykodhatnak azzal, hogy veled vitáznak, vagy veled harcolnak: mind a két félnek el kell érni hitbeli nagykorúságra. “Egy-más terhet hordozzatok”, de az intés folytatódik, “minden ember a maga cselekedetét vizsgálja meg, de akkor csakis önmagára nézve lesz dicsekedése és nem másra nézve. Mert kiki a maga terhet hordozza.” Gal. 6:2-5.

2. Igérem s egész biztosan sokan velem igérik, hogy többé nem lesznek olcsó, üres ígérgetések és egyházi nagyvadászok. Halálad hirdeti, hogy becsületesen és alaposan mindig csak “a következő lépésre” kell készülni.

3. Látjuk már, hogy a “vég-ső harcot” csak kipróbált, hűbégesen megőrzött fegyverekkel lehet megharcolni. Lazaság, haszontalanság nem való hitvallók unokáihoz. “Tartsd meg, ami nálad van!” Ha meghaladtad őseid állásfoglalását, akkor ird le, ird meg legalább a szíved falára hited új megfogalmazását: ez a te üzeneted.

4. Tanítva intesz, hogy “meg ne botránkoztassuk ‘a hitben kicsinyeket’”. “Igy aztán, mikor az atyafiak ellen vétkeztek, és az erőtelent lelkiismeretüket megsértették, a Krisztus ellen vétkeztek.” I. Kor. 8:11-13. Igérem, sokak nevében ígérem, hogy a botránkozik és botránkoztatók — s ezek között vagyok én is — el fognak hallgatni. A magam és sokak nevében kérem szíves bocsánatot, mert erre nekünk van szükségünk és nem neked!

5. Lezárt koporsód üzenete hozzánk az, hogy addig keresztesük az áldozatos, szenvedő szívüket, amíg időnk van. “Aron is megvagyék az alkalmakat, mert a napok gonoszak...” Ron-nal szivedet igazán csak a Krisztusnak mutattad meg. De sokszor kopogott az írógép ké-ső éjszakákon a perth-amboyi paróchián. Jöttek az irások, kemény, hördülő, férfias irások, feddő, sikoltó irások.

Nyitva volt a kapu: egy vergődő, nehéz terheket viselő szív várta, hogy megvigasztaljuk, hogy megbátorítsuk, hogy jobban szeressük. Nem a-ra várt, hogy vele mindenben egyet értsünk, Nem. Azt várta volna, hogy meg-szorít-suk sokat munkálkodó kemény kezét, hogy néha testvéri köszöntéssel köszönjük meg aggodalmas, kemény tusakodását.

A TESTVÉRISÉG HETE

ALL GOD'S CHILDREN



BROTHERHOOD WEEK
February 21-28
Sponsored by
The National Conference of Christians and Jews

A Testvériség Hete — melyet évente a National Conference of Christians and Jews nevű intézmény támogatásával tartanak, — az idén február 21 és 28-ika közötti héten lesz.

A Testvériség Hetének megülvése a legjobb alkalom arra, hogy egész Amerikának népet összehozza és semmi sem fejezi ki jobban az amerikai demokráciát, mint ez.

Kifejezi a Testvériség Hete, hogy ennek az országnak egyenjogu polgárai vagyunk és élvezzük mindazt az előnyt, a mit az amerikai polgárság nyújt, s ezt egyaránt élvezik úgy a jó keresztények és jó zsidók, mert itt mindenki, val-lására való tekintet nélkül, egyenlő és szabadon gyakorol-hatja vallását.

A felekezetek között vannak eltérések, s így ünnepeik sem esnek mindig egybe, a vallási dogmák tekintetében is vannak eltérések köztünk, ugyan-ugy a szertartások között is, — azonban bizonyos alapvető dolgokban mégis egyek vagyunk. Mi mindnyájan halásan ismerjük el, hogy Isten a Teremtő Atyánk, mi mindnyájan tö-rekszünk arra, hogy embertársunkban testvérünket lássuk és mi mindnyájan hiszünk az imádkozás szükségességében s az ima hatásosságában, az imának erejében.

A polgárok szabadság joga az Egyesült Államok alkotmá-nya által van biztosítva. S azok a jogok, melyeket alkotmányunk biztosít, az embertársulatlanság nélkül, az Isten-től származott jogok. Hogy e jogokon sérelem ne essék, azt Isten-től származott parancs írja elő. Megtaláljuk azt a Bib-liában, meg a próféták köny-veiben, megtaláljuk a Hegyi Beszédben, a Ó és Új Szö-vegekben egyaránt.

Ezek egyaránt vonatkoznak a keresztényekre és zsidókra s ezek egyaránt lelki kötelessé-geket rónak a keresztényekre és zsidókra.

Mik ezek a kötelességek? “Féljed az Isten és tartsd be az Ó parancsolatait.

Egy elkészített levél kopogtat-gyarló szavaival az özvegy szí-ve ajtaján: “Károly gyere visz-sza. Majd meglátod sokan sze-retnek még azok közül is, akik-re nem számíthatasz!” Földi si-kon nem térsz vissza többé. DE A MŰNYEI UTON VISZ-SZA-TEKINTESZ: MUNKÁ-TÁRSAID, BARÁTAID, EL-LENFELEID, NÉPEID, FAJTÁD FELFIGYEL:

“ÁLDJON MEG TITEKET AZ UR, TI IS TARTSÁTOK MEG, AMI NÁLATOK VAN!

AZ UR KEGYELME LE-GYEN VELETEK...”

Mindezek egyaránt vonatkoz-nak keresztényekre és zsidók-ra s a Testvériség Hetének a célja, hogy ezt az eszmét köz-tudatba vigye s azokat, akik

nem követői annak, meggyő-zze, hogy rossz uton haladnak s álljanak ők is azok sorába, akik az isteni parancsból folyó tes-tvériségben élnek.

Vége ott is...

Vége a déli államok egyik legdélibb-jében, az elnyomott, zsellérsorsnál is elnyomottabb sorsban élő cukorültetvényes munkások is emberi sorsot, merészeinek követelni maguk-nak.

A cukorültetvények szeren-csétlen s természetesen tul-nyomó részben néger munká-sai valóságos jobbágyok.

Az “urasság” földjén, elkép-zelhetetlen vityilókban huzód-nak meg a családjaikkal, s mert kézpénzt jóformán soha nem látnak, kénytelenek min-dent az “urasság” raktárából vásárolni, hitelbe.

Bányászok, akik azt hitték, sőt tudták, hogy amíg nem volt verseny, a “kompánia stórok-ban” raboltak, meg lennének lepve, hogy azok valóságos jó-tékonyági intézmények voltak ahhoz képest, ahogy ezeknek az ültetvényeknek a raktárai-ban huzzák le a bőrt a jobbá-gyokról.

A munkások, a lakásnak ne-vezett kalyibákban kívül olyan béreket kapnak, hogy mire a cukornádát levágják, csak el-számláról lehet szót, mert többel tartoznak a raktárban, mint amit az évi munkával ke-resnek. Hivatalosan a keresé-tüket átlag évente hét-nyolc-száz dollárra becsülik, s ezen belül vásárolhatnak egész éven át hitelbe.

S mert a délen természetese-n a négernek alig szabad hangosan beszélni, a folyton adósságban lévő munkásnak nem szabad költözni, amíg az adósságát ki nem tudja fi-zetni. S azt néha egy egész életen át nem tudja kifizetni.

Ébbe a mult századbeli at-moszférába érkeztek meg a munkás-szervezetek, s ezuttal az AFL próbálja az ültetvé-

nyek munkásait szervezni, bár támogatja a mozgalmat a CIO is, úgy morálisán, mint némi kézpénzzel.

Louisiana cukornád munká-sai nem fogtak a nád levágá-sához, aminek az ideje hetek óta itt van, s nem is akarnak addig dolgozni, amíg a munka-dók nem hajlandók velük tárgyalni.

Érdekes, hogy ebben a pilla-natban sem nagyobb bért, sem jobb bánásmódot nem kö-vetelnek maguknak, csupán az a kívánságuk, hogy enged-jék meg a szervezkedést a szá-mukra, s ismerjék el a szerve-zetet tárgyaló félnek a jövő-ben.

Az ültetvények tulajdonosai természetesen hallani sem akarnak a dologról.

Azt állítják, hogy csupán az a profitjuk jelenleg, amit a kormánytól kapnak subvenció fejében (vagyis az adófizetők-től), s hogy ha a termelés költségei akármilyen csekélységgel emelkednének, akkor tönkre-mennének.

Természetesen nem valószí-nű, hogy igaz ez az állítás, de ha igaz, ha nem bírják az egészséges versenyt a cukorré-pával, vagy a Hawaii-ból és Cubából importált cukorral, akkor inkább szűnjék meg a cukornád termelés, semhogy azokon a munkásviszonyok olyanok maradjanak, mint je-lenleg.

Nincs helye ebben az ország-ban olyan foglalkozásnak, vagy olyan termelésnek, amely olyan sorsra kényszeríti a mun-kásokat, mint amilyen azoké a szerencsétlen embereké, akik a cukornád termelésben dolgoz-nak.

Mint hogy, mint fentebb ír-tuk, a munkások 85 százaléka néger, s a négereket a Délen

nem tekintik ma sem rendes emberi életmódra igényt tart-ható polgárnak, nem lehet tudni, hogy a sztrájk hogyan fog végződni.

Itt-ott már volt némi vé-rengzés, a déli államok sheriff-jei mindig készen állnak, hogy a feketéket a “helyeikre” szo-rítsák, s ha a munka-adók ki-vánják, valószínűleg hajlandók lesznek vérbe fojtani a sztrájk-ot, s örömmel fogják a mun-kát végezni.

Biztató azonban, hogy a majdnem teljesen katolikus Louisianában ezuttal a kato-likus egyház és papság fenn-tartás nélkül a munkásság mellett van, s talán ez meggá-tolja, hogy az államhatalom (és a megyei hatalom) azokat véresen leverje. A munkások többsége, nagy többsége nem katolikus ebben az esetben, s annál dicsegetesebb, hogy az egyház kiáll mellettük.

Mint hogy a cukornádat nem hagyhatják a télre a földeken, a vitanak hamarosan el kell dűlni, s ha ebben az esetben nyernének a munkások, az va-lóságos forradamat jelentene a Délen, ahol a fehér urak még mindig azt hiszik, hogy a szli-neseket az Isten rabbszolgá-ságra teremtetette a világra.

Bűnöző gyerekek

(Folytatás a 2-ik oldalról)

családi keretben lehet orvosol-ni.

Erre kellene különösen ru-mutatni annak a szenátusi bi-zottságnak, amely a problé-mát vizsgálja, de amely bizto-san hallgatni fog erről a kér-désről, mert nem udvarias dol-g az arról beszélni, hogy a gaz-dag szülők egyik törvényt a másik után szegik meg a ren-dőrök “megfigyelésével,” az adók letagadásával, s maguk adnak jó példát a gyermekek-nek a törvényszegésre.

DECEMBERBEN az acélgyá-rak termelése 8 százalékkal kisebb volt, mint előző hónap-ban.

UJSÁGOK, KÖNYVEK, =

BÁRMILYEN EGYHÁZI, EGYLETI ÉS ÜZLETI NYOMTATVÁNYOK, úgymint

- alapszabály-,
- nyugta- és
- utalványkönyvek,
- mulatságokra belépti-
- és sorsolási jegyek,
- “lunch ticket”-ek,
- plakátok,
- röpcédulák,
- levélpapírok,
- borítékok,
- számlák,
- címkék,
- lakodalmi meghívók,
- névkártyák

RAPID PRINTING Co.

“UNION”

NYOMDÁJÁBAN

a legizlésebb kivitelben, mérsékelt árak mellett és a legrövidebb időn belül készülnek el

HOZZA BE, vagy KÜLDJE EL MEGRENDELÉSÉT POSTÁN:

7907-11 W. Jefferson Ave.

Detroit 17, Michigan

TELEFON:

VINEWOOD 2-0414



MAGYAR BANYÁSZ LAP

(HUNGARIAN MINERS JOURNAL)

Published by ANDREW FAY FISHER
PUBLISHED EVERY SECOND THURSDAY

Office of Publication:

7907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, Michigan

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.

The only Hungarian Miner's Journal in the United States.

Subscription Rates: In the United States \$6.00

Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$6.00

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak.
The Hungarian Miners' Journal is Written for Miners of Miners
by Miners.Entered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 3, 1879.All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miner's Journal, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás erre a címre küldendő:
Magyar Bányászlap, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Telefon: Atlantic 1-8000 — Room 597

Őszinte örömmel

regisztráljuk, hogy a szinte kizárólag új amerikasokból álló "Volt Piarista Diákok" fényes bált rendeztek New York egyik előkelő szállodájának dísztermében, amelyen a hölgyek ragyogó estélyi ruhákban, a férfiak frakkban jelentek meg, ami mindenesetre azt mutatja, hogy az öt dolláros beléptídj dacára saegjelent új amerikasok ma már jólétben élnek.

Minthogy a megjelentek között sokan voltak, akik ide az IRO hajóin, közöltségen érkeztek, s Európában tartózkodásuk alatt az amerikai magyarok szeretet-adományaiból élveztek, fel kell tennünk, hogy a jómódhoz jutott magyarok ezeket a morális tartozásokat megfizették. Megfizethették és megfizethetik ezt azzal, ha jótékony célokra legalább annyit áldoznak, amennyibe hajójegyük került volna, s magyar közcélokra, azokra a magyar intézményekre (pl. Amerikai Magyar Szövetség), amelyeket szerény keresetű amerikai magyar munkások tartanak fenn (akik nem estélyi ruhákban és frakkokban szoktak bálozni), szintén áldoznak legalább annyit, amennyit annakidején Európában egy egy amerikai csomag jelentett számukra. S mert a bál külsőségei dokumentáltak, hogy "uri emberek" voltak a megjelentek, fel sem tehetjük, hogy ezt elmulasztják.

Nagyon érdekes tünete volt a mulatságnak, hogy részt vettek azon olyanok is, akik néhány éve, mint nem száz százalékos áriák, valóságos páriák voltak a megjelent tiszta áriák szemében, s akiket annak idején csak azért nem küldtek Auschwitzbe, mert vagy bujdosztak, vagy nagy váltságdíjakat fizettek.

Érdekes, de eldöntetlen kérdés, hogy kik bocsájtottak meg kiknek, azok-e, akiknek nem sikerült minden nem áriát Auschwitzbe küldeni azoknak, akik életben mertek és tudtak maradni, vagy azok-e, akik elfeledték pária voltukat, azoknak, a kik páriákat csináltak és auschwitzi áldozatokat akartak csinálni belőlük.

Egy pillanatra sem szándékunk régi sebeket feltépni, hiszünk benne, hogy semmiféle ellenségeskedés nem tarthat örökké, de kissé groteszk látvány lehetett az együttes.

Az American Federation of Labor

végrehajtó bizottsága — az egyes szervezetek elnökei — Miamiában tartotta téli gyűlését. A munkás-bárók évről-évre itt jönnek össze ilyen tájban és, a hasznosat a kellemessel keverve töltöttek itt vagy két hetet.

Az idei téli gyűlésükről olvasott tudósításokból meg lehet állapítani, hogy a Federation kebelében nincsen valami nagy egyetértés, hogy Meany elnök távolról sem rendelkezik azzal a bizalommal, amire pedig nagy szükség lenne.

A Federation és a C.I.O. egyezséget kötöttek, hogy egymás szervezeteiből nem igekeznek tagokat hódítani. Ezt az egyezséget az egyes szervezeteknek is jóvá kellene hagyni. A miamii gyűlésen azonban kiderült, hogy egyes hatalmas szervezetek nem hajlandók ezt elfogadni. Magyarul: hátra szurták Meanyt, aki az egyezséget kötötte.

A Federationban uralkodó egyenlenség azonban nem jelenti azt, hogy — mint azt rebesgetik — bomlás is következne be és egyes hatalmas szervezetek kiválnának onnan. Legalább is ilyen értelmű nyilatkozat látott napvilágot a miamii kellemes napok után.

Charles E. Wilson

hadügyminiszter, a General Motors volt elnöke, a múlt héten, mikor nyilvánosságra került, hogy Detroitban a munkanélküliek száma elérte a százhuszonegyszert — az összes munkások 8 százalékát — kijelentette, hogy Detroit miatt nem kell aggódnia, tavaszra ott minden jobban lesz.

Mr. Wilson nem aggódik Detroitért, de ugyanakkor a Michigan állami munkügyi bizottság úgy véli, hogy legalább három és fél hónapig nem lehet azt remélni, hogy ott a munkátlanok száma csökkenne, hogy letett munkásokat visszahívának munkahelyeikre.

Azok a családok, ahová nem visznek haza ennyi ideig keresetét, — Mr. Wilsonnal ellentétben — kétségtelenül látnak aggodalomra okot. Mert a munkátlanság idején a munkanélkülségi segélyből kell tengődniük és közben bizony sokan el fognak maradni házra, butorra és más felszerelési tárgyakra a részletfizetéssel, amiből bonyadalnak keltezhetnek.

Mr. Wilson bejelentette azt is, hogy Detroit nem számíthat arra sem, hogy új hadifelszerelési rendeléssel igekezzenek ott a helyzeten segíteni, mert ami rendelést leadhattak — éppen a General Motorsnak, Mr. Wilson volt vállalatának — azt már leadták.

És mert a detroitii munkátlanság egyrészt azért van, mert az automobili kereskedők nem képesek raktáron lévő kocsijakon tudni — sajnos, még az sem biztos, hogy a következő hónapokban szabadulnak az 1953 évi megmaradt kocsiktól — és neki fognának nagy iramban az 1954 évi kocsik gyártására hoz.

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

ABRAHÁM LINCOLN

születésnapján az ország minden részében republikánus ünnepi vacsorákat, összejöveteleket rendeztek, de ezeken alig esett szó az Egyesült Államok rabszolgafelszabadító nagy elnökéről. Nem Lincoln emlékét ünnepelték a nagytőke pártjának politikusai, hanem undorító korteskedést kezdtek a novemberi választásokra.

A Lincoln születésnapj ünnepségeken ebben az esztendőben szenátorok és kongresszmanek és más republikánus nagyságok nagyon sokkal többet emlegették Truman volt elnök nevét, mint Ábrahám Lincolnét.

Trumanról, az ő adminisztrációjáról fecsegték hetet havat össze a Lincoln lakomák szónokai országsszerte. Ugy nézett ki, mintha központilag gyártották volna a beszédeket. Mindnek az volt a vezérszólam, hogy a husz éves demokratá uralom — a nagytőke párt politikusai szerint — milyen átok volt a nemzetre, meg az, hogy a demokratá párt tényeztette a kommunizmust.

NÉPBOLONDÍTÁSNAK NEVEZHETŐ

az, amit a Lincoln nap szónokai végeztek. Olyan hazugság áradatot zudítottak az országra, ami példatlannak mondható. A republikánus párt gépezete szinte átvette Hitler propagandistáinak tételét: egy hazugságot — mennél nagyobb — gyakran kell hangoztatni, mert akkor a tömeg az állításoknak hitelt ad.

És a Lincoln nap republikánus szónokai hazudtak, minden alapot nélkülöző kijelentéseket tettek és a legszomorubb az, hogy nem csak sulytalan, alig ismert politikusok tették ezt, hanem olyanok is, akiket eddig komoly számba vettek.

A republikánus párt nagyon desperált helyzetben lehet, hogy ilyen eszközökhöz nyul a novemberi választás érdekében. Ugy látszik, a párt vezetői úgy látják, hogy ilyen eszközöket is igénybe kell venniük, hogy november első keddjén biztosítani tudják a párt többségét a törvényhozás két házában. Mi azt hisszük, hogy a tömeg nem fog mindent elhinni és kellő értékére szállítja le a Lincoln napi republikánus handlabandát.

A REPUBLIKÁNUS PART

egy szónokai már a Lincoln napot megelőző hetekben úgy beszéltek, mint akik az eszüket veszítették.

Azt már megszokta a nemzet, hogy McCarthy felelőtlenül rágalmaz mindenkit, mert az általa emelt határozott vádaknak nem meri csak a szenátusban elmondani, ahol felelősség nélkül lehet beszélni, de a Lincoln nappal kapcsolatban keresztl-kasul járt az országban, s ugy handa-bandázott, mint aki nem tudja, mit beszél.

Bájos rövidséggel egyszerűen árulónak nevezett minden demokratát, s mert a nemzet többsége husz éven át demokratának szavazta önmagát, mindenki megdöbben erre a hülyeségre.

S mikor a republikánusok józanabb tagjai megéreztek, hogy McCarthy önmagán is túltett a mocsolódásokban, Eisenhower voltak kénytelenek kijelentést tétetni, hogy felelőtlen vádaskodások megbontják a nemzet egységét.

MCCARTHY

azonban nem volt egyedül, aki ilyen hangokat hallatott, s el lehetünk rá készülni, hogy a kongresszusban a republikánusok ezt a hadjáratot nagyon megbíráják, ha csak ők maguk is nem azt akarják, hogy a

törvényhozást a demokraták megbénítsák s a republikánusok a következő választáson megszabaduljanak Eisenhower-től. Még egy vereség árán is.

Amíg a McCarthy bunch azt ordította, hogy áruló volt minden demokratá, a Fehér Ház közelségéből arról csevegtek, hogy "szadista" mindenki, aki arra meri a nemzetet figyelmeztetni, hogy a munka megcsökken, s hogy depresszió is lehet ezen a világon.

Ahelyett, hogy a helyzettől komolyan számot vetnének, s arra gondolnának, hogy csekély tizenegy államban ma már ingyenes étellel kell a munkanélküli lévő embereket ellátni, hogy a nehéz ipar központjában, Pittsburgh vidékén súlyos válság van, azok ellen agítálnak, akik említeni merészelik, hogy némi gazdasági válság van, s hogy súlyosabb dolog is lehet belőle.

NEM ÉRTI AZ EMBER,

hogy ezek az urak mire gondolnak, mikor ilyen ostoba módon akarják a fejeiket struccmadár módra bedugni a homokba, hogy a növekvő nyomort ne lássák.

Mondják meg talán a Pittsburgh környékén élő acélgyári, Detroit és South Bend környékén élő automobilgyári munkásoknak, hogy ők "szadisták," ha munkanélküliségről merészelnek beszélni, vagy mondják ezt meg a west virginiai és pennsylvaniai bányászoknak.

S miközben egyre kevesebb ember dolgozik az országban, s akik dolgoznak, egyre kevesebbet keresnek, a földművelésügyi miniszter halkan bejelenti, hogy "bizonyos élelmiszerek" némileg drágábbak lesznek a következő hónapokban, ami mindenesetre kellemes kilátás mindazoknak, akik a munkából kiestek.

SOKKAL JOBB ÉS BECSÜLETESEBB LENNE,

ha beismernék a hanyatló üzemet, s nagyon gyorsan gondolkodniuk rajta, hogy miképpen lehetne a hanyatlást megállítani. Ha nagyon gyorsan kezdenék meg azokat a közmunkákat, utak, kórházak és más középületek emelését, a melyekre szükség van, s nem várnának addig, míg hat-nyolc millió ember esik ki munkából. A magyar közmondás azt mondja, hogy akit az Isten el akar veszteni, annak előbb az esztét veszti el.

A republikánus párt leghangosabb szónokai úgy beszéltek az utolsó hetekben, mint akiknek az Isten az esztét elvette.

JENNER SENÁTOR

beszédei mutatták különösen, hogy esztét veszítette, aki még McCarthy szenátoron is túltett gonosz és hülye állításaival, Indiana demagóg szenátorra nem állított kevesebbet, mint azt, hogy a demokratá kormányzat azt akarta, hogy csapataink Koreában kikapjanak és akiket oda küldtek harcolni, azok elpusztuljanak.

Érthető, ha a demokraták azt olyan kijelentéseket tettek Jenner szenátor urról, amit az nem nagyon fog az ablakába akasztani és amire alaposan rá is szolgált Indiana szenátorra. Az elvetemültség netovábbja olyan állítást kürtölni, hogy a volt kormányzat nem győzelmet, de vereséget óhajtott volna Koreában.

EISENHOWER ELNÖK

egyáltalán nem ura a pártjának, ezt nagyon jól láthatta ország világ, amikor a republikánus handa banda közben azt kérte pártjától, hogy mérsékeljék magukat a demokratá párt rágalmazásában és viselkedjenek komolyabban — kutyába

se vették kérelmét, egyáltalán nem mérsékeltek magukat a Lincoln ünnepségek szónokai. Az elnök körül csoportosult

szenátorok, kongresszmanek is hiába próbáltak hatni az ütöltőkre, nem lehetett azokat fékezni. Soha világosabban nem láthatta még az ország, hogy a republikánus pártot nem azok az elemek urálják, akik Eisenhower hívei, hanem azok, akik valaha Taft körül csoportosultak és akik ma ugylátszik McCarthyban látják a jövő emberét.

A REPUBLIKÁNUS PART

nem tud átalakulni annak, aminek a párt mérsékeltébb, józanabb tagjai szeretnék látni, haladóbb és szociálisabb párttá. A mérsékelt és józan elemek ott háttérbe szorulnak ellenben egyre erősebbek lesznek a handa bandázók, a sárdobálók.

És el lehetünk készülni, hogy a következő hónapokban, egészen novemberig épületes szónoklatokat fognak tartani országsszerte, hogy a népet elbódítsák és saját képük mására alakíthassák az Egyesült Államok törvényhozását.

NEM TUDNAK HIVATKOZNI

eredményekre, amiket a republikánus párt kormányzata hozott és azért találja nagyon jónak a párt vezetősége a demokraták mocskolásának fegyverét kampányuk során: de majd november első keddjén az eredmények mutatják meg, hogy a párt vezetők nem-e számítottak el magukat, hogy az Egyesült Államok szavazói nem-e bizonyulnak sokkal intelligensebbek, értelmesebbeknek, mint amilyeneknek a nagy tőke pártjának vezetői lemerítették őket.

AZ ADOJAVASLATOK KÖZT

nem tud eligazodni a közönséges halandó, de mindenki meg tudja látni a két programot, amelyeken a republikánusok és a demokraták vitatkoznak egymással.

A jövedelmi adókat különböző tételekben, körülbelül három ezer millió dollárral akarja lecsökkenteni Eisenhower kormánya.

A kormány és a republikánus párt ennek legnagyobb részét az üzlet és a nagytőke vállaliról akarja levenni, mert mint Hoover annakidején, abban hisznek, hogy akkor az üzlet merészebben fog új vállalkozásokba, s az lökést ad a hanyatló gazdasági helyzetnek.

A demokraták azt kívánják, bár valószínűleg hiába fogják kívánni, hogy a háromezer millió dollár legnagyobb részét vegyék le a kisemberek vállaliról, akik akkor annyival többet tudnak és fognak fogyasztani és az biztosabb lökést ad a hanyatló üzlet-kerekeinek.

Minthogy a republikánusok vannak kormányon, biztosak lehetünk benne, hogy a "Big Business" vállaliról fogják a háromezer millió dollár adót levenni.

A VÁLASZTÁSI HADJÁRAT SORÁN

mennyit hallottunk, miszerint ha republikánus kormányzat lesz Washingtonban, kevesebb pénzre lesz szüksége a kincstárnak és nem sujt majd bennünket olyan nagyon az adó. Az igazság ezzel szemben az, hogy az Eisenhower kormányzat egyáltalán nem tette olcsóbbá a kormányzat gépezetét, a kiadásokat nem tudták csökkenteni, mint ígérték és mert pl. a postaugyi minisztérium nagy ráfizetéssel dolgozik (Folytatás az 5-ik oldalon)

WELCH, W. VA.

Welch, W. Va. és környéke magyar bányászainak figyelmébe



Hurd-Doss Motor Sales, Inc.

CHRYSLER és PLYMOUTH automobilonk
képviselete és javító műhelye

Mielőtt autót vesz, akár újat, akár használtat — nézzzen be hozzánk!

CONEY ISLAND, Welch, W. Va. — Telefonszáma: 480.

Javító műhelyünkben a legjobb munkát végezzük, mérsékelt áron.



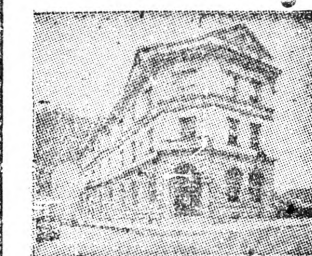
Kérdezze meg az orvosát és az megmondja önnek, hogy

Flat Iron Drug Store

egy megbízható gyógyszerár

WELCH, W. VA.

Telefonszám: 80



Betétei BIZTOSITVA vannak, a környék magyarjainak küldjük ÜDVÖZLETÜNKET. Magyarországra és Európába pénztárlalásokat elfogadunk.

Automobil kölcsönök!

McDowell County National Bank

WELCH, W. VA.

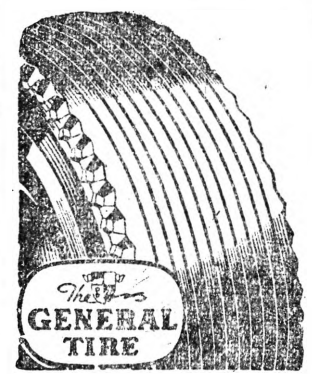
Tel: 2

Kölcsönök alacsony bank-kamatra.

A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Betételei \$10,000.00 erejéig biztosítva vannak.

SAFETY BOX-OK KAPHATÓK \$4.00-TÓL FELJEBB



A legjobbat kapja, ha itt vásárolja autógumiját! Recapping! — Vulcanizing! — Wheel balancing! — GENERAL autógumit! Kötő szecoverokat kaphat \$5.95-től feljebb General Batteries.

Welch Tire & Tread Co.

Welch, W. Va. — Tel.: 605

175 McDowell ST. 175 WYOMING ST.

J. R. Moore

Bob Dinkins



SZIVELYES ÜDVÖZLETÜNK WELCH ÉS VIDEKE MAGYARJAINAK!

The O. J. Douglas Mortuary

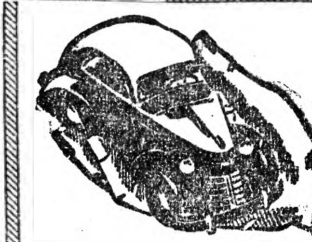
R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos

Kápolna és betegszállító auto!

Douglas Funeral Home, War, W. Va.

WYOMING STREET WELCH, W. VA.

NAPPALI ÉS ÉJJEI TELEFON: 86



MCDOWELL MEGYEI MAGYAR BANYÁSZOK FIGYELMÉBE

Ha jó autóbilit akar venni, mely tartós és fenntartása is kevésbe kerül, keressen fel bennünket. A De Soto és Plymouth autóbilitoknak vagyunk a képviselői.

PICKLESIMER MOTORS, INC.

143 Wyoming Str. — Telefon 440 — Welch, W. VA.



Welch Milk Company

Tejet, tejfölt, író, vajot, túrót, ice creamet, jeget házhoz is szállítunk

Telefonon is rendelhet

Számunk 256, — Postafiók 272

1927 óta vagyunk az üzletben



VISSZA VAGYUNK A HADSEREGBŐL! A REGI HELYEN! Szébbnél szébb virágok! Esküvői chokrok, temetési koszorúk, stb.

ROMEO FLORISTS

21 BANK STREET WELCH, W. Va.

Telefon: 1570 — Éjjeli telefon: KImball 4501

Joe E. Romeo és Tony J. Romeo, tulajdonosok

FOJFON HOZZANK és nézze meg az új 1953 PONTIAC autót

A General Motors elismert alkotása. Dollárjáért dollár értéket kap

A PONTIAC AUTÓ FELÜLMULHATATLAN

Nézzze meg használt autóbilitjainkat



Az Ön PONTIAC árusítója

U. S. 52 ut Coney Island — Telefon 174 — WELCH, W. VA.

Kedvelt újságunk a "MAGYAR BANYÁSZ LAP" utján

küldjük üdvözlétünk. Biztosítási problémáival fojfon hozzánk—időt és pénzt takarít meg

State Farm Insurance Companies

AUTÓ-ELET-TÜZBIZTOSITÁS

A legolcsóbb autóbilit biztosítások

Hicks Building — Coney Island — WELCH, W. Va.

HUBERT és MARGARET FOSTER, ügynők — Telefon 1083

BECKLEY, W. Va.

Egyetlen National bank Raleigh megyében!

E Tűkében
L Tartalékban
S Összes állományban
Ö Szolgáltatban e vidéken

Tőke és tartalék: \$1,500,000

Beckley National Bank
200 MAIN STREET
Tel. 7336 Beckley, W. Va.

HANNA
Green Seal
PAINT

Beckley Hardware and Supply Co.

A híres HANNA festék és fénymáz képviselője.

100-102 HEBER STREET BECKLEY, W. VA.
Telefon: 7317 és 7318

Kérje mindig ezt a kenyeret, mert e vidéken ez a legjobb!

Sunbeam
ENRICHED BREAD

IZLETES ES TAPLALÓ.
Süteményeink is kitűnőek!

BECKLEY, W. VA. LOGAN, W. VA. BLUEFIELD, W. VA.

GALPERIN MUSIC CO.

105 SOUTH KANAWHA STR.
BECKLEY, W. VA.
Telefon: 2-3311

MINDENFÉLE HANGLEMEZEK,
GRAMOFON LEMEZEK A LEG-
NAGYOBBA VÁLASZTEKBAK ES LEGJUTANYSABB ÁRON.

Küldje hozzáunk gyermekéit, mindenféle hangszeren tanítjuk játszani
R. S. BURTON, Mgr.

POCAHONTAS, VA.

MELEGEN ÜDVÖZÖLJÜK

sok derék magyar
vevőinket.—Csupa elsőrangú árucikkeink
vannak.

"The Best Place To Shop After All"

Pocahontas Fuel Stores

(Also operating "ELLETT'S OLD STAND") — POCAHONTAS, VA.

NORTON, VA.

BETEGSZALLITÓ KOCSIK! Ambulance Service.

Hívjon fel bennünket

mikor a baj szörnyű órája
elérkezik — Hálásan kö-
szönjük a környék magyar-
ságának pártfogását.

FRED H. KING
FUNERAL DIRECTOR AND EMBALMER

Telefon: Iroda 192 Telefon: Lakás 73 és 26
926 PARK AVENUE NORTON, VA.

BLUEFIELD, VA.

Ha jó butorra, szőnyegre, villanyfelszerelési cikkre
vagy más lakásberendezési tárgyra van szüksége,
nézzön be hozzánk. Westinghouse, gyártmányok
képviselete.

The Chicago House Furnishing Co.
"Retail Dealers in Complete House Furnishing"
Alapítva 1890 Tel. 4900 BLUEFIELD, VA.

Pártolja Hirdetőinket

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

(Folytatás a 4-ik oldalról)

zik ma is, most felemlék a pos-
tai szállítást díjat. A bizottság
már megszavazta, hogy a kö-
zönséges levél szállítási díját 3
centről 4 centre, a repülőpostá-
val küldött levél szállítási díját
6 centről 7 centre emeljék és
ugyanakkor újabb emelések
szállítási díját is, holott ezt
már számtalanszor emelték az
utóbbi években.

INDO-KINÁBÓL

szomorú hírek jöttek a mult
héten. Az ott küzdő francia
csapatok frontját több helyen
is sikerrel törték át a kommu-
nisták. A franciák erre hozták
fordultak és segítséget kértek.
Ezuttal nemcsak felszerelésben
és repülőgépekben — hanem
emberekben is.

Washingtonban alaposan át-
vizsgálták az ottani helyzetet.
Innen nagyon sok hadianyaga-
got, repülőgépeket kaptak —
eddig csak ezt kértek — és
hogy mégis vereséget szenved-
nek, érthetetlennek találták.
Azt állapították meg, hogy a
franciák — szeretnének min-
den áron szabadulni erről a
harcterről.

Eisenhower bizottságot ne-
vezett ki, vizsgálják meg a ténye-
ket és tegyenek ajánlatot, mi-
a teendő. A bizottságnak kitű-
nő tagjai voltak Walter Bedell
Smith, Eisenhower világhábo-
rus vezérkari főnöke, aki most
helyettes külügyminiszter, Ro-
ger Kyes helyettes véderő mi-
niszter és a vezérkar tagjai.

Azt ajánlják, hogy küldjünk
oda egy amerikai parancsnokló
generálist, adjunk több segítsé-
get a repülő csapatok számára
és blokádjuk a kínai parto-
kat, végül adjunk még több
pénzt, hogy egy erős hadsere-
get szervezzenek odaváló fiatal
emberekből, de itteni kiképzők-
kel.

WASHINGTONBAN

alaposan megrágták az aján-
latot, küldték is Japánból 250
embert a repülőgépek karban-
tartásához, az ottani katonák
tanításához — de mélyebbre
nem akarunk menni. Nem aka-
runk csapatokat küldeni Indo-
Kinába, mert attól tartunk,
hogy ez nagyobb bonyadalmak-
hoz vezetne. És ezt senki sem
akarja.

Dél Kína ajánlatot tett, hogy
ő küld csapatokat és Csiang
Kai Shek is hajlandó lenne er-
re.

Indo Kína ügye nagyon sok
gondot ad a nyugati hatalmak-
nak és a berlini tárgyalások so-
rán a francia külügyminiszter
Dulles külügyminiszterünkkel
remél sikert elérni abban a te-
kintetben, hogy több támoga-
tást adjanak a franciáknak eh-
hez a hadjáratához.

BERLINBEN

mint az előrelátható volt,
alig végeznek a nyílt színen va-
lamit. Akik azt hitték, hogy
Stalin halála valamit is változ-
tatott a moszkvai vonalvezeté-
sen, azok bevallhatják, hogy té-
vedtek.

Molotov a régi lemezeket jár-
tatta Berlinben. Ajánlatai egytől
egyig olyanok, melyekről maga
se hiszi el, hogy azokat ellenfe-
lei elfogadják.

A német béke egyik előfelté-
tele pl. az volna, hogy az összes
megszálló csapatok vonuljanak
ki Németországból — még mi-
előtt ott választana a nép.

Ez azt jelentené, hogy mi
hozzuk át csapatainkat, felsze-
reléseinket a tengeren. Anglia
és Franciaország is jó messze
távoloznának, ellenben a szovjet
repülői tíz perc alatt Berlin-
ben lehetnének és csapatai is
igen gyorsan ott teremhetné-
nek, mert ő csak Lengyelor-
szágba szállítaná csapatait és
ott lehetne repülőbázisa is.

Ez csak az egyik feltétel —
a többiek is hasonlóak, úgy
hogy bizony kiábrándulhattak
még azok is a berlini konferen-
cián Molotov magatartásból, a
kik abban bíztak, hogy most
Berlinbe egy Molotov érkezett,
aki megértőbb és engedékeny-
ebb lesz volt szövetségeseivel.

MOLOTOV

ugyanaz a kemény, konok
diplomata, aki mindig is volt
és Moszkva külpolitikai vonal-
vezetésében sincsen változás.
A végcél a régi: egész Európát és
Ázsiát is, aztán az egész vilá-
got vörösbe burkolni.

Ausztria békéje ügyében se
tett engedményeket Molotov,
követése itt is ugyanaz, ami
mindig is volt.

Nem tudja elfogadtatni azt
az ajánlatot, hogy szövetkeze-
nek az európaiak — de nem
mondta meg, ki ellen kellene
nekik szövetkezni, ha ők is a
szövetség tagjai, de könnyen
kitalálhatjuk, mert minket a
Szövetségből ki akarna hagyni.
Azt hitte, hogy talán ezzel az
ajánlattal kissé megpuhítja a
francia magatartást, melyet
legjobbhan szeretne lekapcsolni
Anglia és az Egyesült Államok
mellől, de ezt a kísérletét se ko-
ronázta siker. A francia kül-
ügyminiszter átlát Molotov
ajánlatán.

AZ OROSZOK

különben most kereskedelmi
szerződésekkel indítottak táma-
dást a szövetségesek frontja el-
len. Anglia ki van éhezve szá-
llításokra és 33 nagy vállalati
képviselő Moszkvában volt, a
hol különféle ünnepléseket is
kaptak azonfelül, hogy rende-
lésekkel is megrágták őket.

Több mint egymillió dollár
ára rendeléssel utaztak el a
szovjet fővárosból, az árukat
három év alatt kell szállítani
és az oroszok azt ígéri szerző-
désekben, hogy készpénzzel
fognak fizetni. De mi tudjuk,
hogy az oroszok nem mindig
tartják be ilyen irányú ígére-
teiket.

De nemcsak Anglia kapott
nagy rendeléseket. Belgiummal
egyszáznegyvenmillió dollár ér-
tékű árua kötötték szerződést,
Svédországnak, Franciaorszá-
gnak, New Zealandnak is jut-
tattak. Miután innen nem kap-
hatnak vaját, New Zealandtól
vásároltak nyolcmillió négyszáz
ezer dollár árát.

MARIO SCELBA

az új miniszterelnök e pillá-
natban, de nem tudjuk, hogy
az lesz-e még akkor is, amikor
a sorok nyomtatásban megje-
lennek. Olaszországban nem
szilárd pozíció ma a kormány-
ninkőség.

Az új miniszterelnök De Gas-
peri belügyminisztere volt hat
éven keresztül és ezalatt az idő
alatt sikerült neki a kommu-
nisták gyűlöletét kiérdemelni.
Erős kezű embernek tartják, a
kinek mindig volt bátorsága
szembe szállni úgy a jobb, mint
a baloldali szélsőségekkel.

Most az a feladata, hogy vé-
gre szilárd kormányzatot adjon
Olaszországnak, ehhez azon-
ban elsősorban az kell, hogy a
"törvényhozás bizalmat szava-
zon kormányának. Hogy ezt el-
érte-e, talán mire e sorok
nyomtatásban megjelennek,
megtudjuk.

Olaszországban ma az a hely-
zet, hogy a fascista és kom-
munista törvényhozók együtt-
működése és a társas utasik
mögéjük sorakozása megbuk-
tathatja a legjobb indulatu
kormányt is.

Az új kormányt az a leg-
főbb feladata lenne a földbir-
tok kérdés mennél előbbi ren-
dezése.

A TUDOMÁNY TÉVELYGÉSE

Sok érdekes tanulság maradt
ránk a történelemből. Azt szok-
ták mondani, ha valaki ismeri
a történelmet, azaz a multat,
akkor a jövőre nézve is tud kö-
vetkeztetni. Az emberiség törté-
nete nemcsak háborúkból
áll, azaz abból, hogy egyik nép
pusztítja a másikat. A világ
legnagyobb hatalmát, a római
birodalmat nem is a háború
pusztította el, hanem a hatvan
évig pusztító pestisjárvány.

Justinianus pestisének neve-
zi a történelem ezt a járványt.
Egyiptomból, a Nilus partjáról
indult el Európa felé s száz-
ezres városok jóformán lakat-
lanok maradtak utána.

A történelem folyamán a
tudománynak sohasem volt
olyan halálos ellensége, mint
Justinianus keletromai csá-
szár. 529-ben, alig hogy hata-
lomra lépett, az egész birodal-
omban megtiltotta a tudósok
működését, de nemcsak meg-
tiltotta, hanem tizezrével pusztí-
tatta el őket. A nagyobb vá-
rosokban akkor már kórházak
épültek betegek számára, ezek-
ben a kórházakban tanultak
az orvosok. Justinianus bezá-
ratta a kórházakat. A gyógyi-
tás csak a papoknak és az apá-
cáknak volt megengedve, de
azok is pusztán imádsággal
gyógyíthattak.

A krónika beszéli, hogy Pur-
peus, a konstantinápolyi orvosi
iskola vezetője, mikor a csá-
szár kiadta a rendeletét, bebo-
csátást kért a palotába az ural-
kodó elé, hogy jobb belátásra
birja. A császár éppen az ablak-
nál állt és látta a szakállas
öregembert, aki a tudósok fe-
keteszegélyű tógáját viselte.
Nagyot nevetett és hátraszólt
alabárdosainak:

— Gyorsan ide egy dárdat!
S még mielőtt Purpeus át-
léphette volna a küszöböt, Jus-
tinianus dárdája szíven találta.
A tudósok között máig sem
dőlt el a vita, hogy Justinia-
nus örült volt-e. Bizonyos, hogy
terhelt volt, de a terheltég
még nem jelent örületet. Irni,
olvasni nem tudott, egész életét
mulatsággal töltötte s végül
egy cirkszi lovart vett fele-
lőségül.

A tulajdonképeni uralkodó
nem is a császár volt, hanem
az asszony. Férje halála után
hivatalosan is ő örökölte a ha-
talmat. Theodóra még fiatal
korában haragudott meg a tu-
dósokra. Egy fiatal tudós
ugyanis elutasította a szerel-
mét. Ezért kellett pusztulnia
a tudománynak. Justinianus
tizenhat éven át tüzzel-vassal
üldözte. A kórházakból istál-
ók lettek, a könyvtárakat el-
égették.

Aztán jött a pestis.
Egyiptomi szőnyegetek szá-
llított egy karaván Konstanti-
nápolyba a császárnak s magá-
val hozta a betegséget. De ak-
kor már az egész birodalom-
ban, mely a mai Spanyolorszá-
gig terjedt, alig volt egy-két
orvos, aki titokban gyakorolta
a tudományt. A pestis tört elő-
re. Városok pusztultak el, a
halottakat már el sem tudták
temetni. Lebontották a tor-
nyok és a házak tetejét s azok-
kal földtük be a hullahegyeket.
Az emberek a templomba me-
nekültek a járvány elől, sokan
ott is pusztultak el. A császár
nyugatra menekült s egész
élete azontul egyetlen rettenés-
ben mult el. Felt a pestistől. A
végén bele is halt.

A járvány akkor hatvan
éven át pusztított Európában,
a népesség háromnegyed részét
elpusztította, de elpusztította
a kultúrát is. A tudománynak
jóformán előről kellett kez-
denie mindent. S minthogy a
járvány által haldoklóra gyen-
gített keletromai birodalmat a
germán és gót törzsek szaba-
don pusztíthatták, a régi nagy
műveltségből alig maradt va-
lami emlék.

Nincs a történelemnek még

egy olyan borzalmas időszaka,
mint Justinianus uralkodása.
A tudományt pusztító császár-
nak köszönhető az is, hogy a
középkor orvosai alig értek el
eredményeket s tudományuk
inkább babona volt és kurusz-
lás. A római orvostudomány el-
pusztult s évszázadokra lett
volna szükség, amíg újra elérik
a régiek tudását. S akkor az
arabok elfoglalták a mai Spa-
nyolországot.

Tudjuk, hogy az araboknak
nagy kultúrájuk volt, különö-
sen az építészet és a matema-
tika terén tündek ki. De az volt
a baj, hogy Európa az elpusztí-
tult orvostudomány helyébe is
az arab tudományt vette át.
A történelem ma is említi még
néhány híres arab orvos nevét,
de a mai civilizált ember meg-
(Folytatás a 7-ik oldalon)

Bluefield, W. Va.

NEGYVEN ÉVE
SZOLGALJUK A KÖRNYEKET

ÉPÍTSE
JAVITSA
ÚJJA ALAKITSA
OTTHONAT.

Mi segíthetünk Önnek:
● Takarékosan ajánlunk
● Költségvetéssel szolgálunk
● Legjobb anyagot adjuk
● Legelőssé árban
● Havi fizetésre is kívánja

Bailey Lumber Co.
ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOK

8 — NAGY TELEP — 8
Bluefield, W. Va. War, W. Va.
Mullens, W. Va. Wytheville, Va.
Matoaka, W. Va. Grundy, Va.
Gilbert, W. Va. Low Gap, N. C.

MORGANTOWN, W. VA.

Körültekintő gondossággal vigyázunk a gyász óráiban
a legkisebb részletre is.

Davidson Funeral Service, Inc.
134 University Avenue Morgantown, W. Va.
Telefon 9494 — Ambulance szolgálat!

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ
A legkisebb részletre is lelkiismeretes
körültekintéssel vigyázunk.

B. W. RIGGS
FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE

Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 99
Lakástelefon: 710

KEYSTONE, W. VA.

33 éve vagyunk az üzletben és soha sem tagad-
tuk meg a szolgálatot, ha rossz anyagi
helyzetben volt.

Bennett Funeral Home
Northfork, W. Va. — Telefon: 324
Keystone, W. Va. — Telefon: 53
Kimball, W. Va. — Telefon: 3311
Betegszállító kocsis szolgálat.

FAIRMONT, W. VA.

**Fairmont, Farmington, Barracks-
ville, Dakota, Rivesville magyarjai!**
Ha építeni óhajt, nézzön be ide. Bármily
kis rendeltetést is gondolkodjunk, mint
a legnagyobbat. — Árulkodik a híres B.P.S.
festéket, CELOTEX szigetelőt, stb.

Barr-Thomas Lumber Co., Inc.
TEL.: 1830—1831 400 VIRGINIA AVE.
FAIRMONT, W. VA.

Átalakítási munkálatokat havi részletre fizetheti 36 hónapig.

Minden 10 cent vásárlása után most az S & H zöld bélyegeket adjuk!
Ha bármily vásárlása van szüksége a magyarságnak —
jöjjenek üzletünkbe. Óriási választék van!

CITY HARDWARE
315 MADISON STREET
TELEVIZIÓK ÁRUSÍTÁSA ÉS JAVÍTÁSA
"MINDEN AMI VÁSÁRU"
A híres SYLVANIA és ADMIRAL televíziók
képviselete!

Fairmont, W. Va. Telefon: 25

1877 **Hartley's** 1953
FAIRMONT, W. VA.

Hatalmas áruház, melyben megtalálja mindazt, amire a családnak
szüksége van. Fairmont és vidéke bevásárlási központja.
Mary Manning segít Önnek a választásban.
TELEFON 2010

1933 óta SZOLGALJUK FAIRMONT ÉS KÖRNYÉKÉT!

Kérjük a magyarságot, hozza ide receptjeit. Gond-
lalkismeretesen elkészítjük. Ez a legfontosabb üzletünk

BONN'S
PRESCRIPTION SHOP

118 ADAMS ST. — Tel.: 43 — FAIRMONT, W. VA.

Logan, W. Va.

The National Bank of Logan

Alapítva: 1934 január 22-én.
A Federal Reserve System tagja.
A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Tartsa nálunk pénzt, ahol elő-
zékenyen szolgálják ki.
Logan vidéke magyarságát
szerezzékkel szolgáljuk.

**BETÉTEJE A FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.
ÁLTAL \$10.000.00-IG VAN BEBIZTOSITVA.**

LOGAN ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!

A környék képviselői vagyunk DODGE és PLYMOUTH kocsikban. Modernül felszerelt
üzemünkben jótállás mellett végzünk javítás,
festés stb. munkát. Árulk a híres Dodge
"Job-Rated" truckykat!
17 éve vagyunk üzletben.

GOFF MOTORS, Inc.

307 HUDGINS STREET LOGAN, W. VA.
Tel.: 290 és 349

ÉRTEKELJÜK A MAGYARSÁG ÉRTÉKÉT

Harris Funeral Home

LOGAN, W. VA.
Day or Night Phone 516 and 517
R. Bruce Harris R. Bruce Harris Jr.

ÜDVÖZÖLJÜK

A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT
KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálással gondolunk pártfogásaira.

COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.
120 Main Street Logan, W. Va. Telefon: 913
A Florist Telegraph Delivery Ass'n tagja vagyunk!

Guyan Insurance Agency

ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÁS ÉS INGATLAN VÉTEL ÉS ELADÁS
LOGAN, W. VA. MORRISON BLDG. TELEFON: 560

Általános biztosítási iroda.
Tűz, vihar, autó, üveg, kórházi és életbiztosítások.
Ingatlan közvetítés, bérlet. — Bondok.

Beszélgén Magyarul Üzletünkben!
Több magyar alkalmazottunk van!
"A NAGY ÁRUHAZ, MELY KÜLÖNLEGES
SZOLGÁLATOT AD."

Országosan hirdett ruhák és cipők férfiak,
nők és gyermekek számára. Teljes lakásbe-
rendezés, vas és villamosági áruk nagy
választékban.

A híres General Electric villanyeszközeiket,
radiót, mosógépet, stb. árussítjuk!

Logan Mercantile Co.

300 MAIN ST. TELEFON: 150
Logan, W. Va.

KEDVELT UJSÁGJUK, A
"MAGYAR BANYÁSZLAP"
utján üdvözljük magyar barátainkat

MINTON CHEVROLET INC.

CHEVROLET-OLDSMOBILE
Box 120 — Stollings Road — Phone: Logan 773 — Logan, W. Va.

LOGAN PLANING MILL COMPANY

Magyar Barátaink és Üzleteink!
Üzemünkben mindent megtalál, amire szük-
séges van. Deszka, üveg, fűtők, szigetelő,
cement, tetőanyag, stb. Csupa elsőrendű
áru, kitűnő minőség. Köszönjük pártfogását.

Telefon 1300 Logan, W. Va. 735 Stratton St.

Az összes rövidáru cikkek, cipők és ruháink az egész család részére.
Vásároljon Watson's-nál, az üzletben mely állandóan csökkenti az ön
megélhetési költségeit. Nőknek remek ösi és téli kabtók és ruhák.
Férfiaknak Red Fox munkás ruhák. Cipők az egész családnak.

WATSON'S

The Store That Constantly Lowers Your Cost of Living

321 STRATTON ST. - LOGAN, W. VA.

Vitaminok szerepe a természetben

Az orvostudomány utolsó év-
tizedeinek nagyszerű tudomá-
nyos eredményeihez méltán
csatlakozik a vitaminkutatás,
amelynek népszerűségét nagy-
ban emeli az az egyszerű tény,
hogy a vitaminkérdés, a leg-
szorosabb gyakorlati kapcsolat-
ban van mindennapi táplálko-
zásunkkal. Tudományosan már
sok vitaminfajtát ismerünk, a
gyakorlatban azonban a leg-
sűrűbb szerepe az A, B, C és
D-vitaminoknak van.

Az A-vitamin nagyobb meny-
nyiségben a csukamájolajban,
a tejben, vajban, a tejszinben,
a tojássárgájában, a parajban,
a sárgarépbában, a salátában
és a sárgabarackban található.

Az A-vitaminban szegény
táplálkozásnál a szervezet el-
lenállóképessége fertőzésekkel
szemben csökken, a bőr és a
nyálka hártályok gyulladásra
hajlamosakká válnak s a nő-
vérsben gátlás állhat elő.

Az A-vitamin-szegénységet
amelyben egy sajátos beteg-
ség, az úgynevezett szürkületi
vaktság állhat elő. A szürkületi
vaktságban szenvedők a nappali
időszakban jól látnak, a sötét-
ség beálltával azonban úgy lá-
tóterük, mint látásélességük
csökken. Ehhez a tünethez,
gyakran csatlakozik a szem kö-
tőhártyájának kisebb-nagyobb
fokú szárazsága is, amely igen
kellemetlen érzést vált ki.

Az orvosok azt is megfigyel-
ték, hogy ezek a szempanaszok
főleg a bőjtöket szigorúan be-
tartó keleti népeknél, továbbá
fegyházakban, hosszú tengeri
utakat végző és egyoldaluan
táplálkozó tengerészeknél gya-
koriak. Súlyosabb és tartósabb
A-vitaminhiánynál a száruhá-
rtya elpuhulhat és széteshetik.

Érdekes, hogy a szürkületi
vaktság ellen már a régi orvo-
sok is csukamájolajat rendel-
tek anélkül, hogy annak speci-
ális hatástípusát, az A-vita-
mint ismerték volna. Ma az A-
vitaminnak szorgos adagolása
nkár a jelzett ételek, akár a
csukamájolaj, vagy súlyosabb
esetekben A-vitaminos prepa-
rátumok formájában, a fenti
betegségeknek már elengedhe-
tetlen.

A szem kötőhártyájának és
szaruhártyájának égési, étetési,
ipari- vagy gázserülésénél az
A-vitaminos olajos szemcse-
peknek becsapódása igen jó
hatású, amennyiben a hámhiá-
nyok s a fekélyek gyorsabban
gyógyulnak, a szárazsági álla-
potok türethetőbbé válnak.

Részen A-, C- és D-vitamin-
hiányra vezethetők vissza a
scrophulotikus, ekzémás és ál-
talanos mirigyessejben szenvedő
gyermek gyulladása szem-
bajai. Ezek a makacs és évente
ismétlődő szemgyulladások fő-
leg a szegényebb néprétegek
gyermekét támadják meg.

A rosszul táplált, vérszegény,
mirigyes gyermekek szeme hir-
telen kivörösödik, könnyezik,
fénykerülővé válik, a kötőhár-
tyán és a szaruhártyán apró
beszűrőrepedések, csomócskák
támadnak. Szem b a j u k hoz
gyakran orr-, torok-, mandula-
gyulladások és ekzémás bőrbá-
jok is csatlakoznak.

Az ilyen természetű szemba-
jok gyógyításánál nemcsak a
szemet kell kezelni, hanem az
alaphajt is. A szervezet általá-
nos felerősítése, vitamindús
ételeknek, preparátumoknak
éveken át való adagolása, to-
vábbá a napugár, a levegő, az
egészséges lakásvilágítás és a
tisztaság elengedhetetlen té-
nyezők. Rendkívül üdős, ha a
szegénysorsu, gyengén táplált
iskolásgyermekeket, főleg a téli
hónapokban, nemcsak tejjel és
főzelékekkel, hanem gyümölcs-
féllel, sőt vajjal is ellátják.
A csukamájolaj és a rendszeres
kvarelampakezelés áldatosan
egésztetik ki gondoskodásu-
kat. A fiatal szervezetnek ez a
következtetés és folytatódás
felerősítése, vitaminokkal való
felítése felbecsülhetetlen érté-
kű.

B-vitaminban dusak általá-

ban a gyümölcs- és főzelékfé-
lék, továbbá a tej, a tojássárgá-
ja, a buzacsi, a korpá, a rizs-
korpá és a sörélesztő.

A szemzőmör (herpes), de a
test más részein is előforduló
sömörök is B-vitaminos ételek
és preparátumok adagolására
gyorsabban gyógyulnak.

Idült alkohol-vagy nikotin-
mérgezés kapcsán fellépő látó-
ideggyulladásoknál, de egyéb-
fajta ideggyulladásoknál is
igen hasznos a B-vitaminok
adagolása.

C-vitaminban gazdagok ál-
talanban a citrom- és narancs-
félék, a paraj, a paradicsom, a
paprika, a zöldsaláta és a bur-
gonya. A szervezet C-vitamin-
szegénysége vagy C-vitaminhiá-
nya a test bármely részén vér-
zéseket eredményezhet.

C-vitamin hiányánál az egyén
étvágytalan, fáradt, gyenge,
infekciókra hajlamos, az izüle-
tek olykor duzzadtak.

A scorbutos vérzések legna-
gyobb százalékában C-vitamin-
hiányra, továbbá az úgyneve-
zett haemophilias vérzések, va-

laminat a gyermek- és ifjúkor-
ban fellépő szemüregi, szemhé-
ji, tüvegtesti vérzések szintén
elég gyakori C-vitaminhiányra
vezethetők vissza.

Ezeknél a bajoknál C-vita-
minnak úgy ételekben, mint
C-preparátumok formájában
való sűrű adagolása igen fon-
tos. Ujabbban a műtét alatti és
utáni vérzések megelőzésére
nemcsak calciumot, hanem C-
vitamint is adagolunk (hályog-
műtét előtt is).

D-vitaminban gazdag a csu-
kamájolaj, a tojássárgája, a
vaj, a tej, a lazac és az élesztő.
D-vitaminok általában jó hatá-
suak mindazoknál a szembá-
joknál, amelyeknél az A-vita-
min adagolása is szükséges. Mi-
után azonban a D-vitamin fő-
leg a mérszanyagcserét szabá-
lyozza, elsősorban az angolkór
megelőzésénél és gyógyításánál
játsszik fontos szerepet, de al-
kalmazzuk a csontnövekedés
egyéb zavarainál, továbbá a
gyermek bizonyos görcsös ál-
lapotainál is (tetania, spasmo-
philia).

Fiatalkorúak rövidlátása el-
len már évek óta alkalmazuk a
jó eredményre a csukamájola-
jat, a calciumot és a foszfort.

KANSAS ÁLLAMISÁGOT NYER

(1861. január 29.)

A polgárháború kitörése
előtt néhány hónappal, Kansas
az unió tagjává avatott, a
amivel hosszú belső harc nyert
befejezést. A kongresszus 1854.
évi törvénye alapján, Kansas
csak "területi jogokat" kapott,
ami azonban biztosította szá-
mára, hogy határozhatson
afelett, vajjon szabad- vagy
r a b s z o l g a - államképen ki-
váln az unióhoz csatlakozni.
(Ez a törvény a szomszédos
Nebraska-ra is vonatkozott.)
A Délről a rabszolgaságot kö-
vetelő csoportok érkeztek erre
Kansas területére, északról
pedig a rabszolgaságot ellenző
tömegek. Az eredmény polgár-
háború lett az állam területén

ből, mindegyik csoport a
maga filozófiájának felfőbb-
ségét hangoztatva. Bár az ész-
akiak többen voltak, a déliek
erőszakosabbak lettek, sok
olyan kalandort engedve ma-
guk közé, akiknek ott nem volt
szavazati joguk. Hosszas har-
cok után, mégis rabszolgaellen-
es alkotmányt fogadtak el a
területi lakói 1859-ben, mire
1861. januárjában Kansas
ilyen alapon lett az unió tag-
jává. A polgárháború kitörése-
kor Kansas bebizonyította hü-
ségét azzal, hogy 100,000 lakó-
ja köréből 20,000 kiképzett ka-
tonát biztosított az uniónak,
nagyban felülhaladva a rája
eső kvótát.

VEZÉRTESÜLETI GYÜLÉS —
— ADY SZOBOR LELEPLEZÉS

Ligonierban tartott Közgü-
lésünk elhatározta, hogy Egye-
sületünk, az amerikai magyar
Debrecenben, Clevelandban, a
város "Kultúr-kert"-jében,
szobrot állít Ady Endrének, a
nagy magyar költőnek.

A szobor elkészítésére kiírt
pályázat során Kátay Mihály,
New Yorkban lakó új amerikai
magyar szobrászművész kapott
megbízást a szobor megál-
kotására. A művész rövidesen
befejezi a nagy munkát. És a
szobor leleplezés, országos
nagy ünnepélyt 1954 május
23-án fogjuk megtartani.

Május utolsó hete a hőskö-
re emlékezés ideje. Május 30-án
van "Memorial Day". Így lelki
vonatkozásban, május 23-ika
a hősköre emlékeztető hét be-
vezető vasárnapja, a legalka-
masabb idő a szobor leleplezé-
sére.

"A Szabad Magyar Reformá-
tusok Világszövetsége" első
nagy gyűlését május 21-22-23
napjain, Clevelandban fogják
megtartani. A nagy-gyűlésre
az Egyesült Államok és Cana-
da magyar lakta helyeiről jön-
nek kiküldöttek. Két ország
magyar reformátusainak test-
véri találkozója lesz a Szabad
Magyar Reformátusok Világ-
szövetségének első, nagy gyű-
lése. Így a gyűlésen megjele-
nőnek alkalmuk lesz arra,
hogy az Ady-szobor leleplezé-
sének ünnepségén is részt ve-
hessenek.

Vezértestületi gyűlés: már-
cius 7-én kezdődik, Washing-
tonban.

Szabad Magyar Reformátu-
sok Világszövetsége gyűlése:
május 21-22-23, Cleveland.

Ady-szobor leleplezése: má-
jus 23, vasárnap, Cleveland, O.

A két nagy alkalom törté-

nelmi nevezettségűvé teszi
1954. év Emlékezését, hitet,
látomást, reménységet ad min-
den magyarnak és a hét befeje-
zésére a koronát az Ady-szobor
leleplezési ünnepélye teszi fel.

Erre a nagyjelentőségű hét-
re már most felhívjuk testvé-
reink figyelmét és szeretettel
kérjük: készüljenek rá és aki
teheti vegyen részt!

Dr. Ujlaki Ferenc, elnök.

A tudomány ...

(Folytatás az 5-ik oldalról)

borzad, ha végiglapozza a
könyveket, melyeket az arab
tudósok írtak.

A vérzést borostyánkővel ál-
lították el az arab tudósok, ve-
szítették ellen evokanalanként
elégített folyami rákot etet-
tek a beteggel, a bélérgék el-
len higanyt itattak, szivdobo-
gás ellen ezüst-forgácsot etet-
tek, orrvérzés ellen pedig ége-
tett s összetört tojáshejt. Vaj-
on hány ember pusztulhatott
bele ezekben a gyógymódokba.

De hallotta-e valaki az asa
foetida hírt. Szerelmi bájtál-
nak nevezik népszerűen ezt a
kötlyaléket. Évszázadokon át
el volt terjedve egész Európá-
ban. Az tartották felőle, hogy
aki megissza, az feltétlenül sze-
relemre gerjed aziránt, aki
italába csempészte. Emellett
azonban, mint enyhébb szer,
a szegfűszeg is szerepelt az
arab és a középkori tudomány-
ban, mint biztos nőhódító.

A szerelmi bájtalt ugyan-
nem volt könnyű minden eset-
ben belecsempészni a kismemelt
italába. A középkori hajadon,
vagy férfi, ha reménytelenül
szerelmes volt, az orvoshoz for-
dult, aki rendszerint alkímia-

val és ráolvasással is foglalko-
zott. A szerelmi bájtalt rendszer-
gyógyárucikknek számított,
amit törvényesen árultak az
orvos. Az eredmény csodálatos
volt. Aki megitta az asa foeti-
dát, kezességbe lett a másik-
kal szemben. Most már azon-
ban tudjuk, hogy a szerelmi
bájtaltól senki sem lett sze-
relmes, hanem álomkórhoz ha-
sonló bódultságba esett. Sokan
bele is pusztultak ebbe a be-
tegségbe.

Bizonyos, hogy a középkor
mind ezen elitévelésében
nagy szerepe van Justinianus
pusztításának. A tudomány
már a görögök és rómaiak ide-
jében majdnem a helyes utra
lépett s a halványes pestis
után egyszerre elvesztett min-
den kapcsolatot. Ha pedig ez
nem történik meg, az emberi-
ség sok visszasságtól menekül-
hetett volna meg. Így látjuk,
hogy egyetlen korszak milyen
sokáig érezteti hatását.

A szerelmi bájtalt még XIV.
Lajos, a Napkirály udvarában
is ismerték. Erősen divatban is
volt. Az udvarban élő nők
nagy része a király teiszését
szerette volna megnyerni. XIV.
Lajos mégis megmenekült a
szerelmi bájtaltól. Annál ké-
nyelmertlenebb helyzetben volt
a királyi ételkóstoló. Két eset-
ben történt meg, hogy a kirá-
lyi ételkóstoló, álomkórhoz ha-
sonló betegséget kapott. A sze-
relmi bájtalt ugyanis azonnal
érezte hatását, mely napokig
eltart.

Miután még az udvari dá-
mák is nehezen férhettek a
királyi ételéhez és italához, bo-
szorkányok segítségéhez for-
dultak. Gyakran megtörtént,
hogy ünnepeit udvari dámák,
grófnők és hercegnők a pá-
risi Notre Dame mögött hu-
zódó keskeny sikátorokba lo-
póztak. Ez volt ugyanis a pá-
risi kuruzslók és boszorkányok
negyede. Különös szeritások
folytak itt éjszakánként. Rend-
szerint asszonyok keresték fel
a kuruzslókat, akik meg akar-
ták nyerni egy férfi tetszését.
A kuruzsló az asszonyt lefek-
tette egy asztalra, fekete gyer-
tyákat állított köréje s külön-
féle hókusz-pókuszokkal szer-
tartást mutatott be az ördög
tisztelésére.

A tudomány elvesztette
maga elől az utat s hosszú
ideig távol állt tulajdonképeni
céljától és megfélesztette a
világ.

Kopernikus, Galilei és igen
sokan mások, akik a tudo-
mányt képviselték, csak sokára
haláluk után kapták meg a
nagyágukat megillető elisme-
rést.

Igen sok királyi udvar még
a múlt században is tartott ku-
ruzsolt a tudományos orvosok
mellett.

Hanem a tudomány tévely-
gésének ma már vége. Ugy be-
szélünk róla, mint érdekes ku-
riózumról.

IGAZAN MEGLEPŐ

A mexikói kormány egyik fő-
tisztviselője kijelentette, hogy
a Mexican Pacific Coast vasut-
társaság vonatai "bár hihetle-
len, de igaz," pontosan járnak
s mindenhol az előirt időben
érkeznek.

Eddig se nem indultak, se
nem érkeztek menetrend sze-
rint.

A SZOJNET felszólította Yu-
goszláviát, hogy utassák fel a
régi barátságot

WASHINGTONBAN egy 10
éves újságáru fiut, David Wil-
liams két másik fiu nyilakkal
céltávozt s a megriadt fiutól
elrabolták 1 dollárnyi pénzt;
a kis nyilas banditákat keresi
a rendőrség.

LOGAN, W. VA.



1919 óta VAGYUNK ÜZLETBEN!
Csupa megbízható társaságot képvisel-
ünk, így a magyarság nyugodt lehet,
hogy amikor jogos igénye lesz,
a kár ellen véde van.

August and Bray Agency
Insurance
213 MAIN STREET, LOGAN, W. VA.
Telefon: Logan 3123

Bármely vízvezeték és csatornázási problémája van —
bizza reánk!

PECK PLUMBING SERVICE
"At the Triangle"
Box 1311 — Logan, W. Va.
Tel.: 1419 — 1874

A híres NATIONAL Line egyedüri ügynök
a környéken!

Mi eladjuk . . mi felszereljük . . mi karban tartjuk

MAGYAR BARÁTAINK!
Meg isz elégedve, ha itt vá-
sárol. Ismert, megbízható autó
alkatrészeket árussítunk, mint
GATES kerékgummi, ALLIED
motor részek, AUTO-LITE batterik,
PERFECT CIRCLE RINGS, CHAMPION
BRAKE-BLOCK fékzobócsák, kitűnő
ÜLES TAKARÓ és sok más.

LOGAN AUTO PARTS, INC.

Telefon: 205-164 Logan, W. Va. Ellis Addition

1929 óta SZOLGÁLJUK LOGAN ÉS KÖRNYÉKÉT
Bármely biztosításra van szüksége, nézzen be hozzánk

W. L. Robinson Co.
Agents
General Insurance
502 White-Browning Bldg. — Tel.: 140 — LOGAN, W. VA.

WILLIAMSON, W. VA.

Williamson vidék magyarsága gyász
esetén keressen fel bennünket.

Jutányos és pontos kiszolgálás

— ARAINK MÉRSEKELTEK —

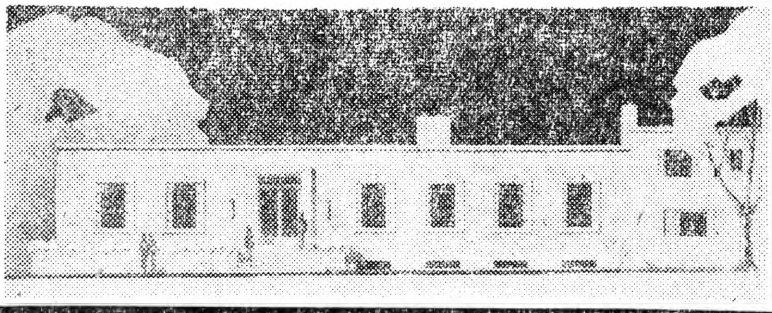
ALLEN
FUNERAL HOME
WILLIAMSON, W. VA.



MASONTOWN, PA.

YONEY'S FUNERAL HOME

MASONTOWN, PA. Telefon: 3-7777
A magyar bányászok kedvelt újságja, a "Magyar Bányászlap" utján
küldjük üdvözlésünket.
Hálás köszönettel vesszük pártfogásukat.—24 órás ambulance szolgálat.



BROWNSVILLE, PA.

A magyarság kedvelt festék üzlete!



PITTSBURGH PAINTS
Pittsburgh Paints Co. Inc.
Pittsburgh, Pa.

PITTSBURGH PLATE GLASS CO.

Falpapír — Redőnyök — Ablakfüggönyök
6 High St. Brownsville, Pa. Telefon: 1156
AUTÓÚVEGEK BARMILY KOCSIBA!
E. J. Richardson, Manager

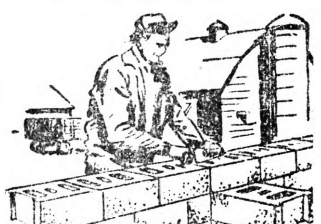
PENZE \$10,000.00-IG BIZTOSITVA

VAN NÁLUNK!
Gondoljon jövőjére. Spóroljon állandóan. A bank
üzlet minden ágában rendelkezésre állunk.
Három évre szóló 2 1/2%-ot jövedelmező
SAVINGS CERTIFICATE

kapható nálunk
Automobil vásárlásra hitelt nyújtunk!

First National Bank
in Brownsville

BROWNSVILLE, PA. TEL: 860
A Federal Reserve System és a Federal Deposit
Insurance Corporation tagja.

BROWNSVILLE
CONSTRUCTION CO.,
Inc.

CONTRACTORS
Lumber and Builders Supplies

BARMILY ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOT ÓHAJT A MAGYARSÁG,
MINDEN KAPHATÓ NÁLUNK! PENZT FOG SPOROLNI!
JACKSON ST. Tel.: 11 vagy 12. BROWNSVILLE, PA.
1907 óta vagyunk üzletben!

BROWNSVILLE-I ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!

Ha nálunk tisztíttatják, festetik át ruháikat,
azok olyanok lesznek, mint az újak.

FASHION Cleaners & Dyers

Tisztítás — Vasalás — Átfestés
Szükség esetén 1 nap alatt tisztítjuk
vagy festjük ruháit
Szőrmegörzés nyáron át. — Szőnyegtisztítás
Taxidó és felszerelés kölcsönzés \$7.50
18 üzletben 40 személy áll rendelkezésére

Iroda és műhely: Water St. — Telefon 63
Brownsville, Pa.

Az országhírű ARMSTRONG linoleum és tile képviselete!

Sok magyar család vásárolt tőlünk
BROWNSVILLE, DAISYTOWN, HILLER, STB. körül
JAMESTOWN acélból és fából készült
kitchen cabinetek

CRUMRINE'S CUSTOM FLOORS

121 HIGH STREET — BROWNSVILLE, Pa.
Tel. 1930

LINOLEUM ASPHALT TILE
RUBBER TILE MONOWALL
VENETIAN BLINDS

Mrs. Ralph S. Crumrine és Ira R. Peigittel, tulajdonosok

WEST BROWNSVILLE, PA.

Mielőtt automobilt vesz —
ujat vagy használtat — nézzén be ide



HORTON FORD SALES

NATIONAL PIKE
WEST BROWNSVILLE, Pa.
Telefon: 657-658

Harry Horton, tulajdonos.

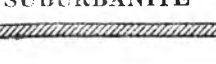
BEALLSVILLE, PA.

Kedvelt újságjuk a "Magyar Bányászlap" utján
köszöntjük magyar barátainkat

Villamos házi felszerelési tárgyak. GENUINE Frigidaire, DUPONT festék. AUTOMOBIL GUMIK JAVÍTÁSA ÉS UJRAÖNTÉSE A LEGFONTOSABB MUNKÁNK.

McDaniel Tire Service

BEALLSVILLE, PA.
Telefon: Beallsville 25
a "40"-es uton



Genuine Goodyear SUBURBANITE

ISMERT MAGYAR BÁNYÁSZT
GÁZOLT HALÁLRA EGY AUTOMOBIL

Dél-Illinois bányamezőin ismert ember volt Kepics Mihály, aki hosszú évekig dolgozott ott. Évekkel ezelőtt elköltözött és az illinois-i Ottawában alapított magának otthont. December 31-én munkából hazatérőben, amikor le szállott egy autóról, egy másik autó oly szerencsétlenül ütközött el, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

Kepics a szabolcsmegyei Nyírbéltek-ről származott és 1914 óta élt itt. 65 éves volt. Feleségét 1942-ben veszítette el. Egyetlen fia a hasonló nevű Mihály, valamint a Belleville-ben lakó testvére Mrs. Eszter Bodnár és családja gyászolja honfitársunkat, akik leutaztak a temetésre. Ugyancsak elutazott a temetésre a St. Louis-ban lakó Iván József is, aki az elhunytak jó barátja volt.

Kepics testvér a Magyar Bányászlapnak hosszú évek óta hűséges olvasója volt és ezúton küldjük részvétünket ifj. Kepics Mihálynak, Ottawa, Ill.-ba és Bodnárné szül. Kepics Eszternek, Belleville, Ill.-ba.

Pittsburgh környéki olvasóink figyelmébe

A Verhovay Segély Egylet 1954 évben New Yorkban, május 29-ikén és 30-ikán tartja a Testvériségi Napokat és kuglizóversenyt, melyre az ország minden részéből folyik a készülődés.

Pittsburgh és vidéke részére a Verhovay Segély Egylet központja a Greyhound autobus vállalatától két legmodernebb, minden kényelemmel, légkűtővel, mosdóhelyiséggel is ellátott autóbust bérelt. Az autóbustokban 64 személyt tudnak elhelyezni. Az oda-visszautazás New Yorkba és a szombat esti nagy bankett, műsoros táncmulatság jegyével együtt mindössze 23 dollárba kerül. Olyan olcsón tehetik meg az utat, amely csak töredéke annak, amibe akár vonattal, akár repülőgépen kerülne.

Tekintettel arra, hogy csak korlátozott számban van hely, jó lesz már most jelentkezni

A National Bank of Logan, Logan, W. Va.-ban január 22-ikén ünnepelte fennállásának 20 éves jubileumát. A depressió után létesítették és a most közvett eredmény kimutatás mutatja, hogy a 20 év alatt milyen nagyszerű eredményeket ért el a kitünően vezetett pénzintézet.

4,472,738 dollár 88 cent készpénz felett rendelkeztek december 31-ikén, 10,905,529 dollár 65 cent U. S. Szövetségi kötvényük volt, 24,000 dollár

CALIFORNIA, PA.

Peoples Bank of California

CALIFORNIA, PA.
A Federal Deposit Insurance Corp. tagja.

"Legyen a mi bankunk az ön bankja is"



Vásároljon bankkuponban

2 1/2% kamatot hozó SAVINGS CERTIFICATE-t

Phone 2228

Betétje most

\$10,000.-ig van bebiztosítva.

AUTÓBIZTOSÍTÁS! TŰZ ELLENI BIZTOSÍTÁS!

Csupa megbízható nagy társaságokat képviselünk.
Köszönjük a magyarság támogatását!

J. W. EDWARDS & COMPANY

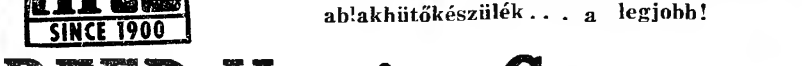
REAL ESTATE AND INSURANCE

TELEPHONE: 2520 CALIFORNIA, PA.
Tűz — Autó — Baleset — Kártérítési Biztosítások!

MAGYAR BARÁTAINK!

Az országhírű AFCO furnace képviselői vagyunk!

Képviseljük a megbízható CHRYSLER AIRTEMP ablakhűtőszellőztetőket... a legjobbat!



REED Heating Co.

GAS, OIL and COAL FURNACES—Air Conditioning

212 THIRD STREET — CALIFORNIA, Pa.
Tel: California 2283 (iroda) - Charleroi 3-6920 (lakás)

CANONSBURG, PA.

69 évi üzleti múltunk garancia, hogy itt a legjobbat kapja. Üdvözlés sok derék magyar vevőnknek.

VAN EMAN BROS.

Vasárú — Kályhák — Bútor

TEL: 9 CANONSBURG, PA.

TARTSA PENZET BIZTONSÁGBAN EGY ERŐS BANKBAN!

Szívesen állunk a magyarság rendelkezésére a banküzlet minden ágában.

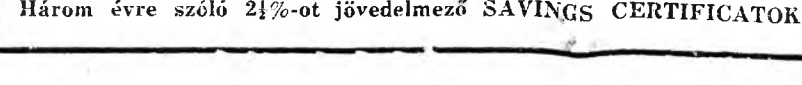
The First National Bank

CANONSBURG, PA.

A Federal Reserve System és a Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Pénze \$10,000.00-ig biztosítva van.

Három évre szóló 2 1/2%-ot jövedelmező SAVINGS CERTIFICATE-t!



Federal Reserve Bank részvényük van, 658,000 dollár állami, megyei és városi kölcsönt nyújtottak, 2,935,616 dollár 43 cent kölcsön van kint és 307,414 dollár 72 centre értékelik a bank épületét és berendezését.

A bank részvényitőkéje 400,000 dollár, tartaléka is 400,000 dollár, fel nem osztott haszna 435,230 dollár 28 cent, külön tartaléka 163,923 dollár 88 cent. Bankoktól követelése 311,484 dollár 70 cent, betétállománya 17,862,660 dollár 82 cent.

HALALOZÁS

Sulyos csapás érte Scalp Level, Pa.-ban a Bridge Streeten élő Szabó Sándor testvérünket. Felesége szül. Barabás Mária életének 70-ik évében, február 11-ikén a windberi kórházban meghalt.

Temetése február 14-ikén vasárnap délután ment végbe a magyar református templomból, ahol a szertartást Nt. Szabó László végezte, mely után a Richland temetőben helyezték örök nyugalomra.

Gyászolják porig sujtott férje és rokonok és jóbarátok.

HALALOZÁS

Probst Lajos, aki hosszú évek óta Whitmanston, W. Va. az Island Creek Coal Co. No. 20 bányatelepén dolgozott az utóbbi években pedig Logan, W. Va.-ban lakott saját otthonában, február 11-én szívroham következtében 72 éves korában meghalt.

A Harris temetési intézetben ravatalozták fel, onnan kísérték barátai, bajtársai szombat, február 13-ikán utolsó útjára a Forest Lawn temetőbe.

Itt nem él hozzátartozója, az özvegy gyászolja gyermekei és rokonai.

KÉRELEM
AZ ÖHAZABÓL JÖTT
IDŐS EGYÉNEKHEZ

Ki tudná a zab cibere készítése módját nekem elküldeni. Nagyon hálás lennék érte. Cím: Mrs. E. Z. Totin, 4016 Walker Ave. Santa Rosa, Cal.

HÁZASSÁG

Zugrovich Mihály és neje Central City, Pa. magyar bányász szülők leánya Vera, február 6-ikán, szombat reggel esküdték örök hűséget szíveválasztottjának, néhai Petruska István és neje, Johnstown, Pa. szülők fiának Istvánnak, a Verhovay Segély Egylet 8-ik fiókja ügykezelőjének Johnstownban a Szent Imre római kat. magyar templomban. A házasságkötés tanúi voltak a menyasszony részéről Sessak Irén, a vőlegény részéről Petruska József.

A násznépnek és barátainak a menyasszony szülei szolgálták lakodalmi kitűnő ételleket.

Délwestvirginiai olvasóink figyelmébe

Szeretettel értesítem a déli szénmezők magyar bányászait, hogy a május 29-én és 30-ikán tartandó Verhovay Testvériségi Napokra és kuglizó versenyre a 482. fiók külön vasúti kocsit szándékozik bérelni és azon teszik meg az utat kuglizóink, de szívesen látunk minden testvérünket, akik erre a nagyon szép alkalomra New Yorkba szándékoznak utazni.

Nagyszerű alkalom ez arra, hogy mindenki részese lehessen ennek a nagy ünnepségnek és ugyanakkor megláthassa New Yorkot. Ha a 482-ik fiók csoportjával utaznak, akkor a vonat költség oda-vissza 25 dollárba fog kerülni, a rendes 42 dolláros utiköltség helyett.

Már eddig is sokan jelentkeztek. Akik érdeklődnek, írjanak címre, vagy keressenek meg személyesen.

Bányásztestvéri szeretettel
GALL LAJOS,
Glen Daniel, W. Va.

HAT FIU — HAT LEÁNY
EGY CSALÁDBAN

Mrs. Mary Armstrong, Denver, coloradoi 38 éves asszonynak a napokban született hatodik fia. Az asszonynak hat leánya is van s így most már hat fiu és hat leány van a családban.

Az aránylag fiatalasszonynak hat unokája is van, akik közül három fiu és három leány.

SPANYOLORSZÁG 20 millió dollár értékű nyersanyag segélyt kért Amerikától.

EGYLETI KALAUZOK

ELSŐ MAGYAR BETEG-
SEGÉLYZŐ EGYLET
DAISYTOWN, PA.

Elnök: Szabó Sándor, alelnök: Debreczeni József, titkár: Jávorszky József, pénztárnok: Tokár József, pénztári ellenőr: Bodnár Béla, számvé: Bodnár Sándor, hármas tagu bizottsági jegyző: Debreczeni Sándor, tagok: id. Bojza János és Dzuró János, beteglátogatók: Molnár József, ifj. Lexi József és id. Hegedűs István, házbizottsági jegyző: id. Bodnár Lajos, tag Bodnár Mihály. Gyűléseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján, saját otthonában.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
23-IK FIÓKJA
POCAHONTAS, VA.

Elnök: Nagy Gáspár; alelnök: Tóth Mihály; titkárpénztárnok: Dankó János, Box 832, Pocahontas, Va.; ellenőr: Tóth Mihály.

Gyűléseit tartja minden hónap második vasárnapján délután 2 órakor a Református Templom iskolatermében.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
25-IK FIÓKJA
GLEN JEAN, W. VA.

Elnök: Bozó József, Box 271, Scarbro, W. Va. alelnök: Czikkora János; ügykezelő: Szűch Imre, Box 143, Scarbro, West Va. telefonszáma Oak Hill W. Va. 124 W. 11.

Gyűléseit tartja minden harmadik hónapban az ügykezelő házábanál Mt. Hope, W. Va.

Kérünk minden magyart a vidéken, hogy ha nem tagja a Verhovay Segély Egyletnek, satlakozzon testvér táborunkhoz. Minden felvilágosítást készséggel ad meg az ügykezelő.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
30-IK FIÓKJA
ELIZABETH, PA.

Elnök: Úveges János; ügykezelő: Novák Lajos, Box 364, Elizabeth, Pa., akinek címére küldendők a fiókot érdeklő levelek.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
32-IK FIÓKJA
GARY, W. VA.

Elnök: Tóth Lajos; alelnök: Forray Lajos; titkáruügykezelő: Dávid Lajos, címe: Box 864, Gary, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; jegyző: Garay Lajos; ellenőrök: Magyar József, Dudás Pál és Lázár László; kerületi delegátusok: Tóth Lajos és Magyar József; Pódelegátusok: Forray Lajos és Dudás Pál. Beteglátogatásra kirendelhető minden tag. Zászlótartókat az elnök nevezi ki.

Gyűléseit tartja minden első vasárnapján, délután 2 órakor Garyben a Red Cross Hallban.

Lt. Joseph Healy, a rendőrség kábítószer osztályának főnöke szerint 1953-ban több mint 1 millió dollár értékű kábítószeret foglalt le a rendőrség a kábítószerrel üzlekedőktől.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
59-IK FIÓKJA
SCALP LEVEL, PA.

Elnök: Vizi Lajos, 1103 Second St. Scalp Level, Pa., alelnök: László Ferenc, 501, Railroad Street, Windber, Pa.; ellenőr: id. Miller József, 14 Veil Road, Scalp Level, Pa. ügykezelő az idősebb és ifjúsági osztályok részére: ifj. Miller József, 508 Main St. Scalp Level, Pa., telefon: 285-J.

Gyűléseit tartja minden hónapban a második fizetés utáni vasárnapon a V.F.W. Home, 520 rear Main Str.

Akik a gyűlésre nem tudnak eljönni, azokat kérjük fizessék az ügykezelő otthonában, nem később, mint a hónap 25-ik napja előtt.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
88-IK FIÓKJA
RURAL VALLEY, PA.

Alakult 1908-ban

Elnök: William Pomelia; ügykezelő: Chobody Sándor, Box 276, Rural Valley, Pa., akihez minden levél és money order küldendő pénztárnok: Mátyus Sándor. Gyűléseit minden hónap első vasárnapján délután 2 órakor tartja a Verhovay Otthonban.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
248-IK FIÓKJA
LOGAN, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hó 1-ső vasárnapján d. u. 2 órai kezdettel Loganban, Cole St., az Odd Fellows épületben.

Elnök: Wagner András. Dehúe W. Va., Box 1. Alelnök: Korody László, Box 137, Holden, W. Va. ügykezelő Vizi János, Lagon, W. Va., Box 272, telefon: 63W11. Jegyző-ellenőr: Kish András. Számvizsgálók: Pozegáné Wagner Betty és Iván Olga. A fiók delegátusai: Wagner András és Kish András.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
343-IK FIÓKJA
SO. WILLIAMSON, W. VA.

Gyűléseit tartja minden első fizetés nap utáni vasárnap délután egy órai kezdettel az ügykezelő otthonában.

Elnök: Doka András; titkárpénztárnok és a gyermekosztály vezetője: Mayerchak J. Pál, Box 923, Williamson, W. Va., kinek címére a kultúrgóktól a havidíjak küldendők. Beteglátogatást adott esetben a titkár teljesíti.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
482-IK FIÓKJA
BECKLEY, W. VA.

Elnök: Kasvinsky Lajos; ügykezelő: Gáll Lajos, Box 7, Glen Daniel, W. Va., akihez mindenféle levél és money order küldendő, telefonszáma: 2471. Fiók delegátus Kasvinsky Lajos.

Beteglátogatásra az ügykezelő kéri fel a beteghez legközelebb lakó tagtársat.

Gyűléseit tartja minden harmadik hónap második vasárnapján délután 2 órakor az ügykezelő lakásán Glen Daniel, W. Va.-ban.

Kérjük azon honfitársainkat a vidéken, akik még nem tagjai a nagy Verhovay Segély Egyletnek és szeretnének belépni, írjanak a fiók ügykezelőjének, minden felvilágosítást megad.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
566-IK FIÓKJA
FARMINGTON, W. VA.

Alakult 1924 november 9-én

Elnök: Elekcs László; ügykezelő: Hornyák A. János, Box 553, Farmington, W. Va.; akinek címére küldendők a fiókot érdeklő levelek. Betegke látogatásáról a titkár gondoskodik és nevez ki beteglátogatókat. Gyűléseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján délután 1 órakor a titkár lakásán.

BRIDGEPORTI SZÖVETSÉG
373-IK OSZTÁLYA
LOGAN, W. VA.

Elnök: Id. Zékány B. Sándor; alelnök: Wagner Betty Jean; titkárpénztárnok: özv. Szepessy Istvánné, Hutchinson, W. Va., Logan Co., minden pénzügyi tevékenységét, havidíj, stb. a pénztárnok címére küldendő. Jegyző-ellenőr: Wagner András. Számvizsgáló: László Ferenc.

Gyűlés minden hónap első vasárnapján, délután két órakor a Leader Store háttámláján az emeleten (első ajtó) tartja.